





Diagnostic Assesment Report Socialist Republic of Vietnam 2011/2012

PASEC

CONFEMEN Programme for the Analysis of Education Systems

School Performance and Factors of Public Primary Education in the Socialist Republic of Vietnam

Diagnostic Assesment Report 2011/2012

Please cite as follows:
PASEC (2014). School Performance and Factors of Public Primary Education in the Socialist Republic of Vietnan Dakar: CONFEMEN.

Published by PASEC BP 3220, Dakar (Senegal) ISBN: 92-91-33-160-0 Cover photo © Global Partnership for Education Graphic design and layout: Marie-Anne O'Reilly © PASEC 2015

Acknowledgements

This report was produced jointly by the permanent technical secretariat of the CONFEMEN and the national PASEC team of the Ministry of Education and Training of Vietnam.

PASEC Team:

- Jacques Malpel, Coordinator;
- Aurore Du Roy, Technical Advisor, MEADI international volunteer;
- René Essiane, Technical Advisor;
- Priscilla Gomes, Technical Advisor, MEADI international volunteer;
- Hilaire Hounkpodote, Technical Advisor;
- Oswald Koussihouede, Technical Advisor, head of the "Data management and statistical analysis" division;
- Antoine Marivin, Technical Advisor;
- Moussa Ounteni, Technical Advisor;
- Vanessa Aye Sy, Technical Advisor, head of the "Data collection instruments and procedures" division;
- Bassile Zavier Tankeu, Technical Advisor.

National Team:

- Le Thi My Ha, in charge of the national PASEC team in Vietnam and director of the Centre for evaluation of the quality of education, Mnistry of Education and Training;
- Nguyen Le Thach, National institute for educational sciences, Ministry of Education and Training;
- Nguyen Duc Huu, Department of primary education, Ministry of Education and Training;
- Nguyen Thi Quy Suu, Department of primary education, Ministry of Education and Training;
- M. Vu Trong Ry, National institute for educational sciences, Ministry of Education and Training;
- Mme Vu Thi Thao, Examinations and certification department, Ministry of Education and Training;
- M. Vi Van Dinh, Department of secondary education, Ministry of Education and Training;
- Mme Pham Thi Thuy Linh, Examinations and certification department, Ministry of Education and Training.

The authors of this report would like to thank the following for their involvement in producing the document:

- Agnès Florin and Christian Monseur, members of PASEC's scientific committee;
- Boureima Jacques Ki, Secretary-general, and all the members of the permanent technical Secretariat of CONFEMEN;
- The authorities of the Ministry of Education and Training;
- The head teachers, teachers and pupils of the schools targeted by the survey.

Table of Content

List of Acronyms and Abbreviations	3
List of Tables	4
List of Figures and Boxes	ļ.
List of Appendices	į
Summary	7
Chapter 1 : General presentation of the Socialist Republic of Vietnam	11
1. Presentation of the Socialist Republic of Vietnam	13
1.1 Geographical situation	1.
1.2 Demographic situation	1:
1.3 Linguistic diversity 1.4 Economic context	1. 1.
Presentation of the Vietnamese education system	13
2.1 The Vietnamese education system	14
2.2 Management of the education system	15
2.3 Primary education: reforms and development strategies	1.
Chapter 2: Methodology of the assessment	19
1. PASEC tests and measuring pupils' skills	19
2. Assessment sampling	22
Chapter 3: Primary school pupils' skills in Vietnam	25
1. Pupils' scores and progression in the PASEC tests	2.
2. Analytical method of construction of the proficiency scales	26
3. Description of pupils' level of proficiency in Vietnamese and mathematics after two years of primary education	n 2
4. Description of pupils' level of proficiency in Vietnamese after five years of primary education	30
5. Description of pupils' level of proficiency in mathematics after five years of primary education	32
Chapter 4: Analysis of the disparities in pupil performance in Vietnam	35
1. Disparities related to pupil gender	3!
2. Pupil performance according to school location	30
3. Regional disparities	3
4. Pupil performance according to household socioeconomic status	3
5. Pupil performance according to teacher and head teacher gender	38
6. Pupil performance according to the teacher's and the head teacher's training	39
Chapter 5: Factors of the quality of primary education in Vietnam	4:
1. Differences in performance between pupils and between schools	42
2. Household socioeconomic status and pupil performance	42
3. Factors of educational quality and pupil performance	4!
3.1 Individual pupil characteristics	50
3.2 Pupil's out-of-school environment 3.3 Characteristics of the teacher and of the class	50 51
3.4 Characteristics of the head teacher and of the school	5.
4. Some descriptive statistics related to partnerships	5!
Chapter 6: Summary of results and recommendations from the PASEC assessment	57
Bibliography	59
Appendices	6:

List of Acronyms and Abbreviations

CEC - CLC Community education centre – Community learning centre

CONFEMEN Conférence des ministres de l'Éducation des États et gouvernements de la Francophonie

(Conference of the Ministers of Education of French-Speaking Countries)

EFA Education for All

GDP Gross domestic product

ICC Intraclass correlation coefficient

IIEP UNESCO International Institute for Educational Planning

IRT Item response theory

LMTF Learning Metrics Task Force

MCA Multiple correspondence analysis

MET Ministry of Education and Training

NGO Nongovernmental organisation

PASEC Programme d'analyse des systèmes éducatifs de la CONFEMEN

(CONFEMEN Programme for the Analysis of Education Systems)

PIRLS Progress in International Reading Literacy Study

PISA Program for International Student Assessment

SEC Socioeconomic category

TFR Total fertility rate

UNESCO United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

UNICEF United Nations Children's Fund

WFP World Food Programme

List of Tables

Table 1: Crude birth and death rates from 2007 to 2011	12
Table 2: Gross domestic product from 2000 to 2010	13
Table 3: Situation of the State budget for education and training	13
Table 4: Distribution of budget expenditure allocated to education per level of schooling	14
Table 5: Number of schools and pupils from 2007 to 2012	15
Table 6: Primary enrolment rate from 2001 to 2009	15
Table 7: Internal effectiveness of the primary education system in Vietnam	16
Table 8: Teaching staff patterns and percentage of teachers who have reached training standards	16
Table 9: Domains assessed in the tests	19
Table 10: Skills assessed in the different domains	20
Table 11: Test design for the two levels (2 nd and 5 th grades)	2:
Table 12: Sampling plan – PASEC assessment in Vietnam	23
Table 13: Data collected – PASEC assessment in Vietnam	23
Table 14: Average performance and progression of Vietnamese primary pupils	26
Table 15: Average performance and progression of Vietnamese pupils in 5 th grade per quartile	26
Table 16: Scale of proficiency in Vietnamese at the end of 2 nd grade	28
Table 17: Scale of proficiency in mathematics at the end of 2 nd grade	29
Table 18: Scale of proficiency in Vietnamese at the end of 5 th grade	30
Table 19: Scale of proficiency in mathematics at the end of 5 th grade	32
Table 20: Average pupil performance according to gender	36
Table 21: Average pupil performance according to school location	37
Table 22: Average pupil performance according to teacher and head teacher gender	39
Table 23: Average pupil performance according to teacher's training	40
Table 24: Average pupil performance according to head teacher's training	40
Table 25: Breakdown of variance in scores	42
Table 26: Some elements of comfort and belongings of the pupils' households	43
Table 27: Relationship between socioeconomic status and pupils' school performance	43
Table 28: Regression model of pupils' score in Vietnamese in 2 nd grade	46
Table 29: Regression model of pupils' score in mathematics in 2 nd grade	47
Table 30: Regression model of pupils' score in Vietnamese in 5 th grade	48
Table 31: Regression model of pupils' score in mathematics in 5th grade	49
Table 32: Statistics on different variables related to pupil's individual characteristics	50
Table 33: Statistics on different variables related to pupil's out-of-school environment	5:
Table 34: Percentage of teachers holding at least a vocational diploma requiring 3 years of training after the baccalaureate (bac + 3) according to school location	5:
Table 35: Statistics on teacher's individual characteristics and training	52
Table 36: Statistics on classroom equipment and teaching practices	52
Table 37: Statistics on teacher supervision	53
Table 38: Statistics on head teacher's individual characteristics and training	54
Table 39: Statistics on school equipment	54
Table 40: Statistics on school location and head teacher's motivation	55
Table 41: Statistics on partnership dynamics	56

List of Figures and Boxes

rigure 1: Map of Vietnam	1.1
Figure 2: Characteristic curve of a dichotomic item taken from the PASEC tests	12
Figure 3: Distribution of pupils at the end of 5 th grade according to their Vietnamese test score	31
Figure 4: Distribution of pupils at the end of 5 th grade according to their mathematics test score	33
Figure 5: Average pupil performance in Vietnamese according to school location	36
Figure 6: Average pupil performance in mathematics according to school location	36
Figure 7: Average 5 th grade pupil performance in Vietnamese according to socioeconomic category	38
Figure 8: Average 5 th grade pupil performance in mathematics according to socioeconomic cateogory	38
Figure 9: Average 2 nd grade pupil performance in Vietnamese according to socioeconomic category	38
Figure 10: Average 2 nd grade pupil performance in mathematics according to socioeconomic category	38
Figure 11: Relationship between socioeconomic status and pupil performance in 2 nd grade for some schools	44
Figure 12: Relationship between socioeconomic status and pupil performance in 5 th grade for some schools	44
Box 1: Key to reading Tables 16 to 19	27
Box 2: Key to reading Figures 11 and 12	44
Box 3: Key to reading Tables 28 to 31	45

List of Appendices

Appendix 1: Objectives of the 2003-2015 Education for all action plan	61
Appendix 2 : Procedure and methodology of the PASEC assessment	62
Appendix 2.1 : Main stages of the PASEC assessment	62
Appendix 2.2 : Elements of PASEC's methodology	66
Appendix 3 : Samples of PASEC test items and probabilities of success according to level of proficiency	68
Appendix 3.1: Examples of PASEC test items in 2^{nd} grade in the language of instruction	68
Appendix 3.2: Examples of PASEC test items in 2^{nd} grade in mathematics	69
Appendix 3.3: Examples of PASEC test items in 5 th grade in the language of instruction	70
Appendix 3.4: Probabilities of success in a sample of items according to the level of proficiency of	
four fictional pupils in Vietnamese at the end of $5^{ ext{th}}$ grade	73
Appendix 3.5: Examples of PASEC test items in 5 th grade in mathematics	74
Appendix 3.6: Probabilities of success in a sample of items according to the level of proficiency of	
four fictional pupils in mathematics at the end of 5 th grade	76

Summary

Vietnam benefited from a diagnostic assessment by the CONFEMEN Programme for the analysis of education systems (PASEC) during the 2011/2012 school year. The assessment consisted of two data collections (in December 2011 and May 2012) in the second and fifth years of primary education. The data collected concerned the pupils, teachers and head teachers, as well as the in-school and out-of-school learning environment. The language of instruction (Vietnamese) and mathematics were assessed during this study.

To assess the performance of primary school pupils in Vietnam, PASEC designed tests to measure their progression in oral comprehension, written comprehension, written production, operations and numeration, measurement and geometry. These domains of learning call upon levels of proficiency related to the cognitive processes that are indispensable for pupils to process information in the other fields of learning and in everyday life.

This synthesis presents the main conclusions of the assessment.

1. Pupil progression during the school year

In 2nd grade, the pretest and the post-test proved to be too easy for the pupils. In fact, at least 90% of pupils succeeded in over half of the test items at the beginning of the year (pretest).

The "ceiling effect" in the Vietnamese and mathematics test makes it impossible to assess the added value of education over the school year. Indeed, as the level of sucess was saturated in the pretest, it was not possible to observe progression in pupil performance. This "ceiling effect" also limits the analysis of the skills and difficulties of pupils in 2nd grade.

The test results show that the Vietnamese education system enables 5th grade pupils to progress in mathematics (+29.2 points) compared to their initial level at the start of the year. However, it is important to note that 25% of pupils were capable of passing all of the PASEC test, at both the beginning and the end of the year. The other pupils progressed by 42 points on average over the school year, enabling them to carry out additional tasks. Thus, pupils who could only carry out simple operations, like telling the time and drawing a perpendicular line, developed their skills in mathematics and can now solve a simple problem in everyday life and even a complex problem requiring several operations.

Pupil progression in Vietnamese is limited in 5th **grade (+3.6 points).** However, pupils ranking in the weakest quartile were seen to progress very significantly, by 52 points. The other pupils showed only modest, or even no, progress, since they were in the highest performance category at the beginning of the school year.

In short, the PASEC tests in mathematics and Vietnamese did not enable the progression of high performers' skills to be measured.

These added values were measured over a period of five months (instead of nine), by means of a pretest towards the beginning and a post-test towards the end of the school year.

PUPILS' KNOWLEDGE AND KNOWHOW

Pupils' level of proficiency in Vietnamese and mathematics after two years of primary education

The Vietnamese test in 2nd grade enables a global appreciation of the level of pupils' proficiency in deciphering and decoding activities, and in written and oral comprehension. As for the mathematics test, it measures the level of pupils' skills in numeration, geometry and measurement.

The analyses show that all Vietnamese 2nd grade pupils, even the weakest, master the low and high level skills measured by the Vietnamese and mathematics tests.

Consequently, the analysis of the pupils' PASEC test results does not enable identification of the share of pupils who are struggling and of the nature of their difficulties at the beginning of primary education.

Pupils' level of proficiency in Vietnamese after five years of primary education

The Vietnamese test in 5th grade enables a global appreciation of the level of pupils' proficiency in written comprehension, oral comprehension and written production.

All Vietnamese 5th grade pupils have acquired level 1 knowhow: they can associate several ideas in a sentence, find specific information in several short sentences, and recognise information and report it in writing.

Almost one ten pupils in 5th grade is not capable of interpreting information in a text or of developing ideas in writing. These pupils are able to read a text and make simple inferences or combine explicit pieces of information (level 2).

90.7 % of 5th grade pupils have acquired the skills measured in the Vietnamese test (level 3). The test administered does not enable identification of the difficulties encountered by these pupils in comprehension and in written production.

- Pupils' level of proficiency in mathematics after five years of primary education

The mathematics test in 5th grade enables a global appreciation of the level of pupils' skills in solving complex problems involving several operations, decimals, conversion of units of measure or calculations calling on geometrical knowledge.

All Vietnamese 5th grade pupils have acquired level 1 knowhow: they can determine the appropriate unit of measure, carry out a simple operation with whole numbers, apply the mathematical signs and operation rules, identify a basic geometrical figure (square, cube, rectangle) and recognise its properties (area, angle, surface), draw a simple geometrical figure and tell the time.

Almost one in two 5th grade pupils is able to apply the basic principles of mathematics, solve simple problems (a single operation), recognise intermediate mathematical principles such as comparing and completing a table of data and converting a unit of measure (level 2). The same pupils do however have difficulty in reasoning and solving everyday problems.

50.1 % of pupils have acquired all the skills measured in the mathematics test (level 3): they can reason, solve everyday problems and know the intermediate level mathematical principles such as solving a problem with several operations, drawing a complex geometrical figure, etc. The test administered does not enable identification of the difficulties encountered by these pupils in mathematics.



Photo © Global Partnership for Education

2. Factors of the quality of education¹

Differences in performance between pupils and between schools

The analysis of the differences in performance between pupils in a class and between schools shows that average performance is relatively variable from one class to another at the beginning of primary education and very variable at the end of primary education. Moreover, the chances of success are not the same depending on the school attended by the pupil.

Pupil gender

The analysis of this factor shows that girls outperform boys in 2nd and in 5th grades in both subjects. However, the two groups demonstrated the same progression over the school year, especially in 5th grade. The gap in performance between girls and boys widened in Vietnamese between the beginning and the end of primary schooling, whereas it decreased by half in mathematics.

In descriptive terms, the analysis of the scores at the beginning of 2nd grade shows an average score for girls in Vietnamese of 516.7 compared to 494.5 for boys, i.e. a gap of 22.2 points. At the end of the year, the average score for girls is 505.6 compared to 482 for boys, i.e. a gap of 23.6 points. In this subject, the gap between boys' and girls' scores is greater in 5th grade than in 2nd grade: 28.8 points at the beginning of the year and 28.9 points at the end of the year.

In mathematics, the difference between boys' and girls' average score is not statistically relevant. In 2^{nd} grade, there is a difference of 17.8 points at the beginning of the year and 13.2 points at the end of the year, compared to 8.4 points at the beginning of the year and 7.5 points at the end of the year in 5^{th} grade.

Socioeconomic status of the pupil's family

In 2nd and 5th grades, pupils from the most privileged families perform better in the language of instruction and in mathematics than those from the least affluent families in the same class. The education system has not yet managed to do away with the inequalities in achievements related to the pupils' socioeconomic status in primary education.

Extra-curricular tasks

2nd grade pupils who participate in extra-curricular tasks were seen to perform better in Vietnamese.

Role of the teacher

On account of the massive schooling coverage by teachers with qualifications of at least Baccalaureate + 3 (over 80% of pupils in 2nd and 5th grades have a teacher with at least Baccalaureat + 3), it was not possible at this stage to analyse the statistical relationship between pupil performance and the level of training of teachers. However, in descriptive analysis, it was noted that 2nd grade pupils whose teachers have a vocational degree performed better than other pupils.

In both Vietnamese and mathematics, descriptive analysis shows that 2^{nd} and 5^{th} grade pupils with a female teacher perform better than those with a male teacher, except in mathematics at the end of 5^{th} grade.

Training in the skills-based approach is positively associated with the progression of pupils in 2nd and 5th grades, both in Vietnamese and mathematics.

Aside from that, a negative correlation is observed between the seniority of the teacher and the performance of 5th grade pupils in both subjects. No correlation was observed in 2nd grade.

Equipment in the classroom

The study revealed that the level of equipment in the classroom is beneficial to school learning in 5th grade only in mathematics. It did not reveal anything significant in 2nd grade.

The results presented here come from analyses for which the influence of other factors (related in particular to in-school and out-of-school contexts) has been taken into account. The descriptive statistics concerning pupils' scores only enable representation of the factors that have been identified.

Teacher management and supervision

2nd grade pupils whose teachers receive bonuses perform better than their counterparts in mathematics. 5th grade pupils whose teachers receive supervision from the head teacher in their lesson preparation perform better in mathematics than other pupils.

Aside from that, teacher absenteeism is negatively related to the performance of 2^{nd} grade pupils in Vietnamese and to that of 5^{th} grade pupils in mathematics.

Individual characteristics of head teachers and their training

In descriptive analysis, it was noted that in schools where the head teacher has at least "Baccalaureate + 4" vocational qualifications, pupils perform better in Vietnamese compared to other pupils.

Econometric analyses indicate that pupils with female head teachers outperform their counterparts in 2nd grade in Vietnamese and in 5th grade in both subjects. Head teacher seniority is only of benefit to 2nd grade pupils in the language of instruction.

The analysis did not reveal any correlation between the head teacher's complementary training in school management and pupil achievements in the two levels of studies.

School equipment

Pupils attending the best-equipped schools perform better in both subjects, both in 2nd and in 5th grades.

The analysis showed that some facilities, such as a specific staff room for teachers, a computer room and school canteens, are often lacking in primary schools, especially in rural areas.

School location

In descriptive terms, analysis of the scores shows that, in 5th grade, pupils living in urban areas have much higher results in Vietnamese than pupils in rural areas. However, in mathematics in 5th grade and in both subjects in 2nd grade, no significant difference in performance was registered between urban and rural areas.

Besides, in descriptive terms, a significant difference between pupil performance in the different regions was only observed in the 2nd grade Vietnamese pretest. Pupils from the North outperformed those from the Centre and the South in this subject. No significant difference was observed between regions for mathematics in 2nd grade and for both subjects in 5th grade.

The study did not enable a correlation between school location and pupils' achievements in either subject at the two levels of education studied. Town and country planning enables rural areas to assert themselves in terms of school achievements.

Partnership dynamics

The analysis did not reveal any correlation between aid resulting from partnerships for the allocation of didactical materials or for the construction of classrooms and pupil performance, whether in 2nd or 5th grade.

3. Other results from the diagnostic assesment

- Over 5.6 % of pupils attend schools that are not equipped with toilets or latrines.
- Over 17 % of pupils have a head teacher who has no office. This takes on more meaning in the light of the observation that over 85 % of head teachers devote over half their time to administrative tasks.
- Almost 65 % of all pupils attend schools that are not equipped with a specific staff room for teachers.
- Over half the pupils attend schools that are not equipped with a computer room for their use.
- Over 68 % of pupils attend schools with no sports ground.
- 5.3 % of pupils attend schools that have no drinking water access point.

Chapter 1:

General presentation of the Socialist Republic of Vietnam

1. Presentation of the Socialist Republic of Vietnam

1.1 Geographical situation

Vietnam is located in the southeast of the Indochinese peninsula. It has a surface area of 331 698 km² including 4 200 km² of inland waterways. It shares its borders with a number of countries of which Thailand (in the south through the gulf of Thailand), the People's Republic of China (in the

north), the Lao People's Democratic Republic and the Kingdom of Cambodia (both to the west). On the east, Vietnam is delimited by the Gulf of Tonkin and the South China Sea. The country's coastline is particularly long stretching out over 3 260 km.

Figure 1: Map of Vietnam



Source: http://eur.i1.yimg.com/eur.yimg.com/i/fr/enc/jpeg/cartes/vc059f0.jpeg

1.2 Demographic situation

According to the General Statistics Office, Vietnam's population was estimated at 88.8 million in 2012, which represents an increase of around 1.06 % compared to 2011. The population of urban areas is estimated at 28.8 million, an increase of 3.3 %, while the rural population grew much less (0.02 %).

In 2012, 43.8 % of the population were under the age of 25, 44.1 % were between 25 and 54 and 12.1 % were aged 55 or over. Life expectancy at birth has increased considerably, rising

from 71 years of age in 2005 to 75 years of age in 2012. On the other hand, the total fertility rate (TFR) has dropped sharply, from 2.25 children/woman in 2001 to 1.99 children/woman in 2011. The under-5 mortality rate decreased between 2005 and 2011: it was estimated at 27.5 per 1 000 normal births in 2005 whereas, in 2011, it reached 23.3.

Table 1: Crude birth and death rates from 2007 to 2011

	Nati	National		areas	Rural areas		
Year	Birth rate per 1 000 inhabitants	Mortality rate per 1 000 inhabitants	Birth rate per 1 000 inhabitants	Mortality rate per 1 000 inhabitants	Birth rate per 1 000 inhabitants	Mortality rate per 1 000 inhabitants	
2007	16.9	5.3	15.9	4.7	17.4	5.6	
2008	16.7	5.3	15.8	4.8	17.3	5.5	
2009	17.6	6.8	17.3	5.5	17.8	7.4	
2010	17.1	6.8	16.4	5.5	17.4	7.3	
2011	16.6	6.9	15.3	5.8	17.2	7.4	

Source: General Statistics Office of Vietnam

1.3 Linguistic diversity

There are 54 ethnic groups in Vietnam (Kinh: 85.7 %, Tay: 1.9 %, Tai: 1.8 %, Muong: 1.5 %, Khmer Krom: 1.5 %, Hmong: 1.2 %, Nùng: 1.1 %, other: 5.3 %)². The Viet ethnic group (also called Kinh), representing around 86 % of the population, lives mainly in the deltas and the coastal plains. The minority ethnic groups, apart from the Chinese, the Chams and the Khmers, are distributed throughout the mountain regions and the plateaus. These ethnic groups account for approximately 1 million inhabitants. The Brâu, Rơ Măm and O' Đu ethnic groups are the smallest groups, with only several hundred inhabitants each. Some minority ethnic groups have been present for a very long time, while others immigrated to Vietnam a few hundred years ago, like the Chinese in the South. Amongst the minority ethnic groups, only the populations of Chinese and Ngai decreased over the 1999 to 2009 period.

The ethnic groups of Vietnam have their own language and culture; 24 of them have their own writing system, such as the Tai, Muong, Tày-Nùng, Khmer, Gia Rai, Ê-đê, Hoa and Cham groups. The writing systems of a number of ethnic groups such as Tai, Hoa, Khmer, Cham, Ê-đê, Tày-Nùng, Cơ ho and Lao, are used at school. However, Vietnamese is the common language for all ethnic groups. In the country's education system, from pre-primary to university, Vietnamese is the official language, the language of instruction and the language of communication.

At present, English is increasingly taught and used. Other foreign languages are taught too, such as Russian, French, Chinese, German and Japanese.

Vietnam is both a Francophonie and a CONFEMEN member country.

1.4 Economic context

The gross domestic product (GDP) growth rate increased regularly between 2000 and 2007, rising from 6.8 % to 8.5 %, and then falling back to 6.2 % in 2008 and to 5.3 % in 2009. It stood at 6.7 % in 2010. GDP rose from 31 billion US dollars in 2000 to 101 billion dollars in 2010. GDP per capita followed the same trend over that period: starting out at an initial level of 402 US dollars per capita, it had virtually tripled to reach 1 168 US dollars 10 years later. Education, trade and

infrastructure are considered to be the three main contributing factors to that growth³.

The country's economic context has favoured poverty reduction. The rate of poverty in Vietnam, according to the World Bank, dropped from 58 % in 1993 to around 10 % in 2010⁴.

^{2 1999} data.

World Bank report on the assessment of poverty reduction in Vietnam 2012: Vietnam poverty assessment - Well begun, not yet done: Vietnam's remarkable progress on poverty reduction and the emerging challenges.

⁴ Ibid.

Table 2: Gross domestic product from 2000 to 2010

Year	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
GDP (in billions of USD, rounded)	31	32	35	39	45	52	60	70	89	91	101
GDP/capita (in USD)	402	416	441	492	561	642	730	843	1 052	1 064	1 168
Effective GDP growth rate (in % compared to previous year)	6.8	6.9	7.1	7.3	7.8	8.4	8.2	8.5	6.2	5.3	6.7

Source: General Statistics Office of Vietnam

2. Presentation of the Vietnamese education system

The development of education, training and technology has been identified as a national priority, with investment in education considered as the principal factor of development.

has maintained the share of its budget for education at $18.7\,\%^5$. The following figures show how the share of the State budget allocated to education evolved over the period 2000-2008.

The share of the State budget allocated to education rose from 15 % to 18.2 % between 2000 and 2008. Since 2010, the State

Table 3: Situation of the State budget for education and training

Year	State budget for education as a percentage of GDP	Stage budget for education as a percentage of total State budget expenditure	Current expenditure as a percentage of total expenditure on education	Expenditure for national objective programmes as a percentage of total expenditure on education	Expenditure for investments as a percentage of total expenditure on education
2000	3.0	15.0	71.7	4.8	23.5
2001	4.1	15.3	73.7	4.0	22.3
2002	4.2	15.6	71.1	4.0	24.9
2003	4.7	16.4	81.7	4.3	14.0
2004	4.9	17.1	79.0	4.3	16.7
2005	5.1	18.1	79.8	4.3	15.9
2006	5.6	18.4	77.1	5.4	17.5
2007	5.6	18.1	77.7	5.1	17.2
2008	5.9	18.2 ⁶	73.9	8.9	17.2

Source: Statistical data on education, Department of planning and finance, MET

The analysis of the following table shows that the budget share for education allocated to primary education fell from 32.31 % in 2001 to 28.50 % in 2008. However, in absolute figures, the

country invested almost four times more (3.63 times) on primary education (in local currency) 7 .

^{5 &}lt;a href="http://data.worldbank.org/indicator/SE.XPD.TOTL.GB.ZS">http://data.worldbank.org/indicator/SE.XPD.TOTL.GB.ZS

⁶ It would be 19.7 % if the financial resources from the sale of government shares for the school consolidation programme were included.

⁷ Over the same period, the Vietnamese dong lost 16% of its value against the USD.

Table 4: Distribution of budget expenditure allocated to education per level of schooling

Cycle, level of training	Year 2001		Year 2002		Year 2004		Year 2006		Year 2007		Year 2008	
	Budget (billions of VND*)	%										
State budget for education	19 747		22 601		34 872		54 798		69 802		81 419	
Pre-school	1 358.6	6.88	1 564.0	6.92	2 549.1	7.31	4 093.4	7.47	5 723.8	8.20	6 920.6	8.50
Primary	6 380.3	32.31	7 056.0	31.22	10 252.4	29.40	17 102.5	31.21	20 591.6	29.50	23 204.4	28.50
Lower secondary	4 204.1	21.29	4 771.1	21.11	7 577.7	21.73	11 830.9	21.59	15 705.5	22.50	19 133.5	23.50
Upper secondary	2 148.5	10.88	2 366.3	10.47	3 609.3	10.35	5 660.6	10.33	7 817.8	11.19	9 118.9	11.20
Vocational training	967.6	4.90	1 240.8	5.49	2 162.1	6.20	3 671.5	6.70	6 631.2	9.50	7 979.1	9.80
Vocational secondary	628.0	3.18	655.4	2.90	753.2	2.16	1 435.7	2.62	2 652.5	3.80	3 093.9	3.80
Colleges and university	1 799.0	9.11	2 025.0	8.96	3 295.4	9.45	4 882.5	8.91	7 224.5	10.35	8 752.5	10.75
Other training	2 261.0	11.45	2 922.3	12.93	4 676.3	13.41	6 115.5	11.16	3 455.2	4.95	3 216.1	3.95

^{*} Vietnamese dong, 1 Euro = 27 442.3 Dongs at 1st January 2012

2.1 The Vietnamese education system

Under the education code amended in 2005, the Vietnamese education system aims at the acquisition of skills to equip individuals throughout the course of their lives and the development of a society of learning in a modern economy. One of its specificities is to offer bridges between the different levels of training.

The Vietnamese education system covers formal education and lifelong learning as follows:

- pre-school education (from the age of 3 months to 5 years): nursery and pre-primary school;
- general education (from the age of 6 to 18), split into three parts, leading to the upper secondary leaving certificate or baccalaureate: primary (lasting 5 years), lower secondary (four years) and upper secondary (three years);
- vocational training: vocational secondary and trades training;
- university and post-graduate training (designated for convenience by the term "university"): baccalaureate
 + 3 degree (3 years of university education after the baccalaureate), baccalaureate + 4 degree (university), master and doctorate degrees. Higher education is made up of several branches in Vietnam: national (Hanoï, Hô-Chi-Minh-Ville) or regional (Hue, Da Nang) universities, provincial universities and community universities.

The State has authorized the opening of semi-private and private higher education institutions since 1993.

In the Vietnamese education system, formal education and continuing learning are linked. They are complementary and aim to create favourable conditions for citizens of all ages, levels and origins to access lifelong learning. Students must meet the same requirements in terms of knowledge and knowhow in order to obtain a diploma, whether in the framework of formal education or of lifelong learning. The structure of the educational programmes allows for flexibility in the line of study or vocational orientation since if offers bridges between the different levels of training and the different forms of education in the system.

The number of primary schools and pupils rose continually between 2007/2008 and 2011/2012.

Moreover, for the 2013/2014 school year, 7 197 506 pupils were enrolled in primary education, including 3 370 450 girls (47 %) and 1 254 174 pupils from minority ethnic groups.

Table 5: Number of schools and pupils from 2007 to 2012

	2007/2008	2008/2009	2009/2010	2010/2011	2011/2012
Number of primary schools	14 939	15 051	15 172	15 242	15 337
Number of schools opened	100	112	121	70	95
Number of pupils	6 871 795	6 745 016	6 922 624	7 048 493	7 100 950
Percentage of pupils of official school age	96.06 %	96.95 %	97.45 %	98.03 %	98.16 %

2.2 Management of the education system

The Ministry of Education and Training (MET) is in charge of managing education along with the other ministries and institutions working in the education sector.

The people's committees active at different administrative levels are responsible for management in terms of quality, effectiveness and social justice in educational development.

Each institution delivers its services according to the pedagogical programmes and measures drawn up by the MET.

Vietnam has developed an action plan targeting education for all for the 2003 to 2015 period. This plan was updated in 2012 with a view to achieving a number of objectives before the 2015 deadline (see Appendix 1).

2.3 Primary education: reforms and development strategies

2.3.1 Administrative reforms

In the first decade of the 21st century, Vietnam went from universal primary education (compulsory primary education) to universal lower secondary education (at the end of primary education, all pupils go directly on to lower secondary) in line with the education Law. This universalisation took place in a very difficult context in terms of standardisation of management,

curriculum and textbook renewal and availability of materials.

The percentage of pupils of the official age enrolled in primary education rose from 94.49 % in 2000/2001 to 96.95 % in 2008/2009. In 2011, the percentage stood at 97.9 %.

Table 6: Primary enrolment rate from 2001 to 2009

Designation	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	2004/2005	2005/2006	2006/2007	2007/2008	2008/2009
Primary enrolment rate (ages 6-14)	103.28	104.27	101.48	100.54	101.86	100.99	101.49	100.13	100.37
Official age enrolement rate (ages 6-10)	94.49	93.26	93.37	94.43	94.61	95.28	95.96	96.06	96.95

Source: Strategies for the development of education and training, 2011-2020 $\,$

From 2008/2009 to 2012/2013, the intake rate in first grade went up from 99 % to 99.4 % and the promotion rate from 96.3 % to 97.9 %. The survival rate in 5^{th} grade followed the same trend, rising from 94.3 % to 96.4 %. Repetition and

dropout rates fell respectively from 2.4 % to 1.3 % and from 1.3 % to 0.9 %. The trends of these indicators were the same for girls.

Table 7: Internal effectiveness of the primary education system in Vietnam

Designation	2008	2009	2010	2011	2012				
Intake rate in 1 st grade									
Girls and boys (%)	99.0	99.8	99.0	99.2	99.4				
Girls only (%)	100.0	100.2	100.2	100.1	100.1				
Promotion	rate in primar	y education							
Girls and boys (%)	96.3	96.7	97.1	97.5	97.9				
Girls only (%)	97.6	97.8	98.0	98.2	98.4				
Repetition	rate in primar	y education							
Girls and boys (%)	2.4	2.1	1.8	1.6	1.3				
Girls only (%)	1.5	1.4	1.2	1.1	0.9				
Dropout	rate in primary	education							
Girls and boys (%)	1.3	1.2	1.1	1.0	0.9				
Girls only (%)	0.9	0.8	0.8	0.7	0.7				
Sur	vival rate in 5 th	grade							
Girls and boys (%)	94.3	94.8	95.4	95.9	96.4				
Girls only (%)	96.8	97.0	97.2	97.3	97.5				
Average numb	er of years in p	rimary educati	on						
Girls and boys (%)	5.35	5.31	5.28	5.24	5.21				
Girls only (%)	5.24	5.22	5.20	5.18	5.16				

Source: 2003-2015 EFA action plan updated in 2012

2.3.2 Training and development of teaching staff and of management executives in primary education

The Ministry of Education and Training has introduced important measures to enable the development of teaching staff and management executives in primary education. These measures consist in:

- Effectively implementing educational emulation movements, such as "Each teacher is a moral example and one of self-learning and creativity", "Teach well, learn well", etc.;
- Predicting staff needs in order to draw up plans for recruitment, employment, initial training and continuing education;
- Renovating continuing education to raise the professional level of teachers and management executives in line with recognised standards and further the professionalisation of teachers and head teachers;
- Implementing policies to the benefit of teachers and managers of basic education.

As a result, the proportion of teachers who have reached Vietnam's standards (graduates from a teacher training institution, i.e. baccalaureate + 2) is increasing every year. It reached 99.8 % in the 2011/2012 school year. Table 8 presents the progression in the percentage of teachers who have reached training standards from 2007/2008 to 2011/2012.

Table 8: Teaching staff patterns and percentage of teachers who have reached training standards

	2007/2008	2008/2009	2009/2010	2010/2011	2011/2012
Civil servants	344 853	345 505	347 840	359 039	336 045
Contract teachers	2 206	2 410	2 894	2 701	2 943
Teachers who have reached training standards (%)	97.33	98.58	99.09	99.78	99.80
Number of teachers/class	1.29	1.30	1.27	1.39	1.41

Source: Statistical data on education, Department of planning and finance, MET

2.3.3 Reform of primary education curricula

The reform of primary education curricula is an integral part of the general education policy. It has enabled the primary education curriculum to be lightened and improved in such a way that the conception of global multi-faceted education prevails in textbooks: covering knowledge, social skills and life skills. Through the piloting of the pedagogical and evaluative

renewal based on decentralisation, the MET has given initiative to the decentralised structures, strengthened the head teacher's role in organising instruction and fostered teacher autonomy. The reduction of the primary school curriculum has made pupils more independent and active in their studies.



Photo © Global Partnership for Education

Chapter 2:

Methodology of the assessment

This chapter presents some of the methodological elements of the assessment conducted by PASEC in the Social Republic of Vietnam. More particularly, it will describe the programme's new measurement instruments⁸, the method of estimating the pupils' skills and the sampling procedure. More methodological elements, especially concerning econometric modeling, data processing and weighting, can be found in Box 3 of Chapter 5 and in Appendix 2.

PASEC's methodology is based on measuring pupils' learning achievements in the basic subject matters at the beginning and at the end of the school year. This procedure enables analysis of the system's performance and equity and determines the factors of academic achievement according to a "value added" model. PASEC traditionally measures the added value in 2nd and 5th grades in the framework of primary school education based on six years of schooling.

The language of instruction and mathematics tests administered to 2nd and 5th grade pupils were designed in French, based on a skills framework common to PASEC countries, then translated into Vietnamese⁹ taking into account international test translation and adaptation procedures. Contextual questionnaires were also administered to the same pupils, their teacher and their school head. The data collected as a whole provide precious information on the pupils' schooling conditions.

This chapter focuses on the specific parameters of the diagnostic assessment conducted in Vietnam in the course of the 2011/2012 school year.

1. PASEC tests and measuring pupils' skills

The pupils' test results enable an appreciation of their levels in oral comprehension, written comprehension, written production, arithmetic, geometry and measurement. These domains of learning call upon levels of proficiency related to the cognitive processes that are indispensable for pupils to process information in the other fields of learning and in everyday life.

The conceptual framework of the tests covers the majority of school situations and common situations of everyday life. In this respect, the texts provided to assess oral and written comprehension have different formats, either continuous (narrative, descriptive or argumentative texts) or noncontinuous (maps, tables, etc.). As a whole, the test is built on the format of multiple-choice questions but it also uses open-ended questions to which the pupils must reply in writing.

The theoretical concept of the tests is based on measuring pupils' skills in the following domains:

Table 9: Domains assessed in the tests

2 nd grade						
Vietnamese	Mathematics					
Written comprehension Oral comprehension	Operations and numeration Measurement Geometry					
	5 th grade					
Vietnamese	Mathematics					
Written comprehension	Operations and numeration					
Oral comprehension	Measurement					
Written production	Geometry					

⁸ PASEC developed the new tests in 2010 and 2011 with the aim of improving existing instruments and developing a proficiency scale.

⁹ PASEC used a double parallel translation procedure, i.e. a simultaneous translation by two teams independently. The results of the teams' translations were then merged by CAPSTAN who provided the final test to be administered in the field. Please refer to the technical note on *Procedures techniques pour la traduction des instruments PASEC* (pasec@confemen.org).

Table 10: Skills assessed in the different domains

2 nd grade						
Vietnamese	Mathematics					
Deciphering and recognising	Knowing and understanding					
Extracting information	Applying					
Deducing and interpreting/analysing and appreciating	Solving a problem					
5 th g	rade					
Vietnamese	Mathematics					
Establish information	Knowing and understanding					
Extracting information	Applying					
Interpreting and analysing	Solving a problem					

PASEC has defined a three-level proficiency scale for 2nd grade classes and another one for 5th grade classes. Chapter 3 gives a detailed description of the different skills levels and Appendix 2.2 provides explanations on the choices of methodology.

In the language of instruction, at the end of the second year of primary education, a text is read out collectively to the class (oral comprehension) or read silently by the pupils (written comprehension). The text is of medium level (four sentences), continuous or noncontinuous, and uses average formal vocabulary and average syntax for this level of education (connectors, subject inversion, several clauses, coordinating conjunctions, ...).

In the language of instruction, at the end of the second year of primary education, the highest performing pupils are capable of mobilising their knowledge and knowhow in order to extract complex information by linking several pieces of information and using their external knowledge to interpret and distinguish fine subtleties of meaning. The pupils can also copy the information found in the text in order to answer an open question. They are also capable of carrying out several successive tasks related to the segmentation of sounds and syllables in words.

In mathematics, at the end of the second year of primary education, the best performing pupils are capable of mobilising their capacities to carry out a multiplication under ten, determine the correct operation to solve a simple problem and find the multiplication leading to the product of a simple operation under ten. In geometry, these pupils manage to note the common properties of different simple geometrical shapes and correctly name elementary geometrical figures. In measurement, they are able to calculate the time between two periods and distinguish between the different units of measurement.

In the language of instruction, at the end of the 5th year of primary education, the best performers have a good command

of writing: these pupils manage to write short syntactically correct and relevant texts. They have a good capacity for written expression and are able to give their opinion in a well-reasoned manner. Their written comprehension is very good: they can make fine deduction and inferences and analyse or criticise documents or long texts using average formal vocabulary. They are capable of understanding texts or documents with an unfamiliar context and of deducing the meaning of complex words. They can compare several parts of long texts or documents to deduce the correct information, while approaching these texts as a whole.

In mathematics, at the end of the 5th year of primary education, pupils are able to solve complex problems using several operations with decimal numbers, conversion of units of measure and calculations requiring geometrical knowledge (area, circumference, etc.). They manipulate fractions and are capable of carrying out complex divisions and multiplications, additions and subtractions with remainders. Finally, they are able to analyse data in double-entry tables.

In order to simplify the interpretation of the pupils' performance, their scores are presented on a proficiency scale divided into several levels based on a statistical model (item response theory – IRT). Thus, the Vietnamese pupils' skills are presented on a same continuum, per subject and per school year being assessed; this enables a global view of the level of pupil learning by determining, in particular, for each level, the share of pupils who have the capacity to mobilise their knowledge and skills in order to give the correct answers in different pedagogical or everyday life situations.

The proficiency scales were drawn up a posteriori by the PASEC team in cooperation with the national team in Vietnam; they correspond to the domains and processes assessed by the PASEC tests.

Test design

The existence of a high number of items (320 items) and the desire to establish some anchorage between the two tests (pretest and post-test) call for rigorous organisation in the distribution of the items within the pupils' exercise books,

between the exercise books and between the two tests. To take these specificities into account, the procedure of rotating exercise books was selected in the preparation of the new PASEC tests. This procedure provides for a lot of items, which

facilitates the analysis of the results and avoids pupil saturation (through the effect of fatigue) when taking the tests.

The fact that a large number of items are common to the pretest and to the post-test (sections B and C) is a new test

specificity. The pretest and the post-test comprise two booklets, each containing the two subjects, and each booklet has two sections. Each section contains 15 items in 2nd grade and 25 items in 5th grade. Each pupil is administered only one booklet.

Table 11: Test design for the two levels (2nd and 5th grades)

	Pretest			Post-test Post-test		
Subjects	Booklets	Item sections		Booklets	Item sections	
Vietnamese	1	А	В	3	D	С
	2	А	С	4	D	В
Mathematics	1	А	В	3	D	С
Mathematics		А	С	4	D	В

Test-taking procedure

In 2^{nd} grade, at the beginning and at the end of the year and for each subject tested (language of instruction and mathematics), the tests comprise around 30 items for an assessment time of 90 minutes (2 x 45-minute sessions separated by a 15-minute break). For each test, the language of instruction and mathematics are assessed on two different mornings by a test administrator.

In 5^{th} grade, at the beginning and at the end of the year and for each subject tested (language of instruction and mathematics), the tests comprise around 50 items for an assessment time of 3 hours maximum (2 x 90-minutes sessions separated by a 15-minute break). For each test, the language of instruction and mathematics are assessed on two different mornings, the pupils taking the tests independently except for the items related to oral comprehension.

Psychometric analysis of the tests

In the framework of the classical true score theory¹⁰, it is customary to take into consideration two item characteristics: the average level of difficulty and discrimination, also known as "point biserial correlation".

In the framework of this assessment, we have used a one-parameter item response model, commonly called the "Rasch model". The one-parameter item response model is based on

the postulate that the item's characteristic curve depends on: (i) pupil proficiency (the more proficient the pupil, the higher the probability of success in the item, and vice versa); and (ii) the difficulty of the item (the easier the item, the higher the probability of success in the item). The item response models, particularly the Rasch model, create a continuum on which both the pupils' performance and the difficulty of the item, connected by a probabilistic function, will be located.

¹⁰ Fred M. Lord and Mel R. Novick (1968).

¹¹ Trevor G. Bond and Christine M. Fox (2007); Gerhard H. Fischer and Ivo W. Molenaar (1995).

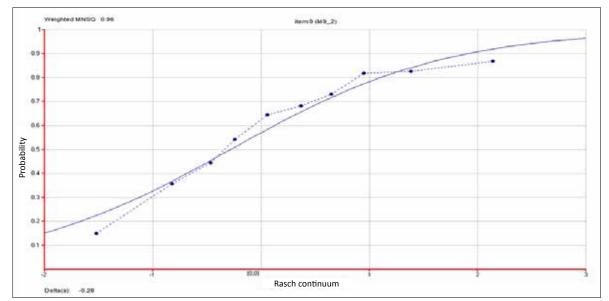


Figure 2: Characteristic curve of a dichotomic item taken from the PASEC tests

This graph presents the characteristic curve of an item in a PASEC country. This item consists of asking the pupil to arrange decimal numbers in ascending order. The item has a level of difficulty of -0.28 and a post adjustment index of 0.96. The post adjustment value, situated between 0.75 and 1.25, indicates that the item is adjusted to the Rasch model. Indeed, the progression of the two curves shows that there is not a large difference between the theoretical (continuous line) and observed (dotted line) distribution. A pupil who has low skills, with say a proficiency level of -2, has a 0.15 probability of

success in this item. However, a pupil with high skills, estimated at say 2, has a probability of around 0.91 of arranging the decimal numbers correctly.

Test design was taken into account in the estimation of pupils' skills. The analyses were reproduced booklet by booklet in order to detect any possible changes in parameters from one booklet to another.

2. Assessment sampling

The sampling frame used to produce the sample of schools for this assessment comes from the Ministry of Education and Training for the 2010/2011 school year, i.e. the school year previous to the one surveyed. The sampling method selected by PASEC is a three-level stratified sampling method: firstly, 180 schools are drawn, then a class for each of the two levels (2nd and 5th grades) from each school according to a simple random procedure. Finally, a precise number of 15 pupils is drawn for each class.

The sampling frame was first of all split into strata intended to represent the diversity of the Vietnamese educational context. The number of schools selected within each of these strata is proportional to the total number of grade 2 and grade 5 pupils in them. Two stratification variables were included in the sampling plan, that is the geographical location (north, centre and south) and the school environment (urban or rural). Cross tabulation of these two variables enables definition of six strata. The number of $2^{\rm nd}$ and $5^{\rm th}$ grade pupils was used to calculate the weight of the schools and the strata.



Photo © Global Partnership for Education

Table 12: Sampling plan – PASEC assessment in Vietnam

Area number	Name of the area	Number of schools in the area	Number of 2 nd and 5 th grade pupils	Weight of the area (%)	Number of schools scheduled for the survey	Number of 2 nd and 5 th grade classes scheduled for the survey
1	Urban north	789	162 815	6	11	22
2	Rural north	5 099	734 325	28	50	100
3	Urban centre	673	141 338	5	10	20
4	Rural centre	3 763	588 910	22	40	80
5	Urban south	1 325	349 120	13	24	48
6	Rural south	4 097	650 725	25	45	90
Total		15 746	2 627 233	100 %	180	360

Response rate at school level

In accordance with the sampling plan, 180 schools participated in the survey, leading to a 100 % coverage of the initial sample. All the classes selected in the 180 schools for the second and fifth years of primary education were effectively surveyed, corresponding to a response rate of 100 %. The head teachers of the 180 schools selected for the survey answered the questionnaire they were administered.

At the beginning of the year, 2 689 2^{nd} grade pupils and 2 700 5^{th} grade pupils participated in the survey while at the end of

the year, this was the case for 2 658 2^{nd} grade pupils and 2 682 5^{th} grade pupils. The response rate between the two tests was therefore 98.8 % in 2^{nd} grade and 99.3 % in 5^{th} grade. The questionnaires returned after test-taking registered a non-response rate of approximately 1 % at pupil, teacher and head teacher levels.

All the response rates are excellent with regard to the standards set by PASEC. To summarise, the data collected is presented hereunder:

Table 13: Data collected – PASEC assessment in Vietnam

	Pretest 2 nd grade	Post-test 2 nd grade	Pretest 5 th grade	Post-test 5 th grade			
At class/school level							
Number of classes scheduled	180	180	180	180			
Number of classes surveyed	180	180	180	180			
Number of schools scheduled	180						
Number of schools surveyed		1	80				
School/class response rate	response rate 100 % 100 %		100 %	100 %			
At pupil level							
Response rate in the post-test compared to the pretest	98.8 %	3	99.3 %				

Chapter 3:

Primary school pupils' skills in Vietnam

This chapter explores pupils' overall scores as well as their knowledge and knowhow, whether mastered or not, at the beginning and at the end of primary school education in Vietnam.

The tests administered to the 2nd and 5th grade pupils were designed in order to appreciate the proficiency of young Vietnamese pupils in basic skills at the beginning and at the end of primary school on the one hand and to determine their principal difficulties in oral comprehension, decoding and written comprehension, and in the principal mathematical domains (numeration, operations, geometry and measurement).

The competencies measured by the PASEC tests refer to the standards expected at the beginning and at the end of primary education in order to ensure quality schooling. They are based on international reference frameworks¹², and not exclusively on the Vietnamese curricula. However, some items have been adapted from the French source version, in order to target the specific difficulties linked to the structure of the Vietnamese language. Indeed, from a linguistic point of view, the difficulties encountered in learning Vietnamese reside primarily in the pronunciation and in the tonal modalities of the syllables: each syllable can change in meaning depending on the accent or the tone attributed to it. A set of items was thus developed in 2nd grade to take this specificity into account and to replace the items designed intially to assess the difficulties encountered in learning French.

1. Pupils' scores and progression in the PASEC tests

The pupils' scores in the PASEC tests were standardised (average of 500 points and standard deviation of 100 points)¹³.

In 2nd grade, the pretest and the post-test proved to be too easy for the pupils. In fact, at least 90 % of pupils succeeded the test items¹⁴ at the beginning of the year (pretest).

This "ceiling effect" in the Vietnamese and mathematics test makes it impossible to assess the added value of education over the school year. In fact, as the level of success was saturated in the pretest, it is not possible to observe the progression of pupil performance over the school year. This "ceiling effect" also limits the analysis of the competencies and difficulties of 2nd grade pupils.

These "unusual" results could be explained by the following factors:

- Vietnamese is widely spoken by the pupils (86 %¹⁵), the vast majority of families thus contributing to the acquisition of language skills, especially the spoken language, from the time of birth. Teaching mathematics in the mother tongue also promotes learning;
- a significant share of pupils have attended preschool (93 %¹⁶) for three years before entering primary school and, as such, have acquired the prerequisites for deciphering the language and for written comprehension;

- families are used to providing their children with good supervision outside of the school context by having them participate in holiday courses, supervising their homework or organising private lessons at home with teachers;
- the pretest took place four months (December) after the start of the school year (September). The pupils have therefore acquired skills between the actual beginning of the school year and the test for the beginning of the school year (pretest);
- The PASEC assessment is usually administered to pupils after two years of schooling in the case of countries where primary education lasts six years (to compensate for the low access rate to preschool and to foster the learning of a new language). In the Vietnamese context, the full course of primary education is made up of five years of education. As such, administering in the second year a test designed to assess initial learning (first year in a system of five years) seems hardly adapted to the case of the Vietnamese education system;
- the test was designed to identify the difficulties in learning the French language (syllabic breakdown, oral comprehension, ...) and was not designed specifically to assess the Vietnamese language. Nevertheless, some items were adapted in Vietnamese;
- 12 LMTF (Learning Metrics Task Force) (2013). *Toward Universal Learning: Recommendations from the Learning Metrics Task Force*. Montreal and Washington, D. C.: UNESCO Institute for Statistics and Center for Universal Education at the Brookings Institution.
- Note: the average score of pupils in Vietnam (mean of 500) in the PASEC tests cannot be compared with the score in other countries assessed with the same PASEC tests, or with the scores of countries participating in PISA or PIRLS, even though these evaluation programmes do show their results on a scale with an average of 500 and a standard deviation of 100.
- The pretest items are the items contained in sections A, B and C (see Chapter 2 for test design).
- 15 According to the data collected from the pupils during this study.
- According to the data collected from the pupils during this study.

 the added values were measured over a relatively short period (i.e. five months) in the context of a school year and do not enable a clear indication of progression.

The test results show that the Vietnamese education system enables 5th grade pupils to progress in mathematics (+29.2 points) compared to their initial level at the start of the year¹⁷. However, it is important to note that 25% of pupils were capable of succeeding in all of the PASEC test, at both the beginning and the end of the year. The other pupils progressed by 42 points on average over the school year, enabling them to carry out additional tasks¹⁸. Thus, pupils who could only carry out simple operations, like telling the time and drawing

a perpendicular line, developed their skills in mathematics and can now solve a simple problem in everyday life and even a complex problem requiring several operations.

Pupils' progression in Vietnamese is limited in 5th grade (+3.6 points)¹⁹. However, pupils ranking in the weakest quartile were seen to progress very significantly, with an added value of 52 points. The other pupils showed only modest, or even no, progress, being in the highest performance category at the start of the school year²⁰.

In short, the PASEC tests in mathematics and Vietnamese did not enable the progression of high performers' skills to be measured.

Table 14: Average performance and progression of Vietnamese primary pupils²¹

	2 nd	grade	5 th grade	
	Pretest	Post-test	Pretest	Post-test
Pupil performance in Vietnamese	505.6	495.1	498.1	50.8
Added value			+3.6	
Pupil performance in mathematics	505.3	495.3	485.5	514.7
Added value			+29.2	

Table 15: Average performance and progression of Vietnamese pupils in 5th grade per quartile

D il a a atil a a	Average score in mathematics			Average score in Vietnamese			
Pupil quartiles Pretes	Pretest	Post-test	Added value	Pretest	Post-test	Added value	
Quartile 1	366.85	407.47	40.62	367.41	419.44	52.03	
Quartile 2	447.66	496.39	48.73	456.51	483.73	27.23	
Quartile 3	511.04	549.44	38.40	523.79	532.83	9.04	
Quartile 4	605.06	598.48	*	638.23	566.79	*	

^{*} The scores of pupils in quartile 4 were saturated in the pretest, making it impossible to measure their progression.

2. Analytical method of construction of the proficiency scales

For each class and subject assessed, the pupils are distributed on a scale of proficiency. Each level of skill is described according to the nature of the tasks to be carried out, the type of situations (school life, everyday life, ...) and the characteristics of the documents (nature of the text, type of question, level of vocabulary...).

For each scale, level 1 represents the lowest level and corresponds to the easiest items. The scale rises gradually according to the degree of difficulty of the items and the skills

required in order to perform the tasks set in the exercises correctly.

The proficiency scales constructed by PASEC are based on a psychometric analysis of the tests, whereby pupils' scores can be linked to the degree of difficulty of the items. With this configuration, a pupil's level characterised by his/her score in the test and the degree of difficulty of the items, corresponds to the level of proficiency mastered by the pupil with a given probability of success.

- 17 See Table 14.
- See Table 15.
- 19 See Table 14.
- See Table 15.
- 21 In 2nd grade, the added value is not given due to a ceiling effect between the pretest and the post-test. All the added values are statistically significant at the threshold of 1 %.

The IRT analysis enables the probabilities of success for each item to be determined for each pupil or group of pupils. Pupils situated at a given level are theoretically apt to answer most questions at that level correctly, which is the equivalent of a 50 % chance or more of answering those items.

However, within a given level, all pupils do not have the same probability of success in the different items. Indeed, all the items in that level, even if they look similar and call upon similar skills, do not represent the same degree of difficulty because the vocabulary used, for example, is less familiar to the pupils. Thus, pupils who are at the lower or higher limits

of each level will have a probability of under or over 0.50 of correctly answering the items at that same level. Pupils at the higher limit have generally a good probability of answering the easiest items of the next level correctly (in general, of around 30 %). The boundary between two levels of proficiency is permeable, and some pupils straddle two levels.

In this respect, the proficiency scales are accompanied by the pupils' probabilities of success in a selection of items representative of the different degrees of difficulty of the test²² in order to specify, for each group of pupils, the probability of answering different types of items correctly.

Description of pupils' level of proficiency in Vietnamese and mathematics after two years of primary education

A "ceiling effect" is observed in the Vietnamese and mathematics tests in 2nd grade: all pupils master the basic skills measured in the tests with a probability of sucess equal to or over 0.5.

The "ceiling effect" in the language and mathematics tests reduces the perspectives of analysis and interpretation of pupils' skills at the beginning of schooling since all the pupils succeeded in the PASEC test items for 2nd grade, even the most difficult ones.

Consequently, the analysis of the pupils' results in the PASEC tests does not enable identification of the share of pupils who are struggling and of the nature of their difficulties at the beginning of primary education.

Nevertheless, in spite of these results, the skills mastered by 2^{nd} grade pupils in the language of instruction and in mathematics are presented below.

Box 1: Key to reading Tables 16 to 19

Each level of proficiency presented on the PASEC scales is constructed as follows:

- Items are grouped together when they call upon similar knowledge and knowhow and have similar degrees of difficulty after analysis of the results;
- Pupils are distributed in each level of the proficiency scale according to their probability of answering the items
 of a same level correctly. On average, pupils grouped together in a level must have a probability of around 0.50 of
 answering all the items of that level correctly.

In Vietnamese in 2nd grade:

The table below presents the language skills mastered by Vietnamese pupils in 2^{nd} grade. A sample of items ranked according to the required level of proficiency is presented in Appendix 3.1 and provides a glimpse of the tasks set for pupils in the language test.

All Vietnamese pupils, even the weakest, master the high level skills measured in the test (level 3 in the table) with a probability of success equal to or over 0.5. As such, the same pupils also master the low level skills tested (levels 1 and 2 in the table) with a very high probability of success (over 0.8).

Consequently, the analysis of the pupils' results in the PASEC tests does not enable identification of the share of pupils who are struggling and of the nature of their difficulties at the beginning of primary education.

Table 16: Scale of proficiency in Vietnamese at the end of 2nd grade

Level	Overall skills	Examples of tasks	Text characteristics
1	Read a text or listen to a message in order to recognise explicit information	 Associate a word or a sentence with a picture Find the meaning of a word or of a sentence Perform a concrete action 	 1 to 2 sentences Familiar common vocabulary Low syntactic level School or family situation Multiple choice questions
2	Read a text or listen to a message in order to extract explicit information	 Associate several ideas in a sentence Find specific information in several short sentences Extract a piece of information and give a very short written answer 	 2-3 line narrative text Common vocabulary Low syntactic level School or everyday life situation Multiple choice and open questions
3	Read a text or listen to a message to combine explicit pieces of information and carry out complex phonemic and syllabic segmentation tasks	Associate several ideas and give a very short written response Associate and combine several pieces of information with external knowledge Recognise several common syllables in a sentence	3-10 line narrative, informative text Common vocabulary and new words Medium level of syntax School or everyday life situation Multiple choice and open questions

In mathematics in 2nd grade:

The table below presents the skills in mathematics mastered by Vietnamese pupils in 2^{nd} grade. A sample of items ranked according to the required level of proficiency is presented in Appendix 3.2 and provides a glimpse of the tasks set for pupils in the mathematics test.

All Vietnamese pupils, even the weakest, master the high level skills measured in the test (level 3 in the table) with a

probability of success equal to or over 0.5. As such, the same pupils also master the low level skills tested (levels 1 and 2 in the table) with a very high probability of success (over 0.8).

Consequently, the analysis of the 2nd grade pupils' results in the PASEC tests does not enable identification of the share of pupils who are struggling and of the nature of their difficulties at the beginning of primary education.

Table 17: Scale of proficiency in mathematics at the end of 2nd grade

Level	Overall skills	Examples of tasks
1	Know the basic mathematical concepts in numeration, geometry and measurement: number, count, compare, identify shapes, appreciate sizes	 Number and compare quantities of objects under 20 Carry out an addition under ten Carry out a subtraction under ten Identify a simple geometric shape (square, circle) Appreciate a measurement in order to compare the size of objects
2	Know the intermediate mathematical concepts and apply them: calculate, identify shapes, measure sizes	 Compare numbers under a hundred Use the operation signs Carry out an operation (subtraction and addition) under a hundred Complete a simple logical sequence Identify and draw simple geometrical figures (square, rectangle) Recognise and compare lengths of objects on a common measurement scale Tell the time on a clock face
3	Know the intermediate mathematical concepts, apply them and reason	 Carry out a complex operation (multiplication under ten) Convert an addition into a multiplication Determine the right operation to solve a simple problem (addition or subtraction, numbers under 20) Reformulate a problem as an operation Solve a problem with several levels of operation (numbers over 20) Recognise the properties of simple geometrical shapes (square, triangle) Measure a period of time

4. Description of pupils' level of proficiency in Vietnamese after five years of primary education

The table below presents the skills mastered (probability of success in the items equal to 0.5 on average at each level) by Vietnamese pupils in oral and written comprehension and in written production. A sample of items ranked according to the

required level of proficiency is presented in Appendix 3.3 and provides a glimps of the tasks set for pupils in the language test.

Table 18: Scale of proficiency in Vietnamese at the end of 5th grade

Level	% of pupils	Overall skills	Domains	Examples of tasks	Text characteristics
1	0 %23	Read a text or listen to a message in order to extract a specific piece of information	Oral comprehension Written comprehension	 Associate several ideas in a phrase Find a specific piece of information in several short sentences Recognise a piece of information and report it in writing 	5-10 line narrative or informative text Very familiar vocabulary Syntax: one piece of information per sentence School or everyday life situation
2	9.3 %	Read a text and make simple inferences or combine specific pieces of information	Written comprehension	 Recognise a piece of information and report it in writing Associate and combine several pieces of information from one or several texts Identify the characters in a story 	10-20 line narrative or informative text Common vocabulary and new words Syntax: several pieces of information per sentence, connectors, punctuation School or everyday life situation
3	90.7 %	Read a text to interpret information, analyse and develop ideas in writing	Written comprehension Written production	Associate and combine several pieces of information with external knowledge Compare information from several texts Write several sentences to explain an opinion or a point of view and reason	10-30 line narrative or informative text Common vocabulary and new words Syntax: several pieces of information per sentence, connectors, punctuation

– All Vietnamese 5th grade pupils have acquired level 1 knowhow.

23

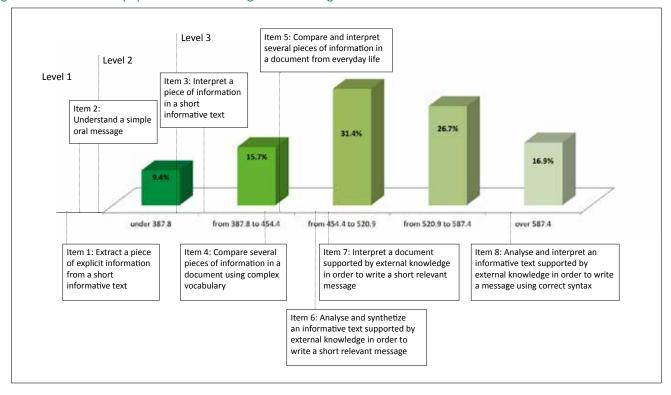
- Almost one in ten pupils in 5th grade is not capable of interpreting information in a text or of developing ideas in writing.
 These pupils are capable of reading a text and of making simple inferences or of combining explicit pieces of information (level 2).
- 90.7 % of 5th grade pupils have acquired all the skills measured in the Vietnamese test (levels 1 to 3). The test administered does not enable identification of the difficulties encountered by these pupils in written production and comprehension.

^{0%} of Vietnamese pupils have an average probability of 0.5 of succeeding in level 1 items since all pupils succeed in all level 1 items with a probability of over 0.8.

The probabilities of correct answers for each item selected (items 1 to 8) are presented in Appendix 3.4 in order to inform the reader of the probabilities of the different groups of pupils succeeding in these items. The skill is considered as mastered when the probability of success is equal to or over 0.5.

To complete the skills analysis, the graph below presents the distribution of pupils on a same scale according to their score and associating the degree of difficulty of the different items selected.

Figure 3: Distribution of pupils at the end of 5th grade according to their Vietnamese test score



5. Description of pupils' level of proficiency in mathematics after five years of primary education

The table below presents the skills mastered (probability of success in the items equal to 0.5 on average in each level) by Vietnamese pupils in mathematics in the following domains of learning: numeration, measurement and geometry. A sample

of items ranked according to the required level of proficiency is presented in Appendix 3.5 and provides a glimpse of the tasks that the pupils have to carry out in the mathematics test.

Table 19: Scale of proficiency in mathematics at the end of 5th grade

Level	% of pupils	Overall skills	Examples of tasks
1	0 %²⁴	Know and apply basic mathematical principles	Determine the appropriate unit of measurement
			Carry out a simple operation with whole numbers
			Apply the operations signs
			Apply the operations rules
			Identify a basic geometrical figure (square, cube, rectangle)
			Recognise the properties (area, angle, surface) of a simple geometrical figure
			Draw a simple geometrical figure
			Tell the time
	49.9 %	Apply basic mathematical principles, solve simple problems and know the intermediate mathematical principles	Compare and complete a table of data
			Convert a unit of measurement
			Solve a problem with a single operation (multiplication, division)
2			Carry out several operations with complex numbers
			Calculate the area and the surface of a simple geometrical figure
			Know the properties (area, angle, surface) of a complex geometrical figure
			Appreciate the size of objects used in daily life
3	50.1 %	Reason and solve everyday problems and apply intermediate mathematical principles	Reason and solve a problem with several operations
			Draw a complex geometrical figure
			Appreciate the size of a strange object

All Vietnamese 5th grade pupils have acquired level 1 knowhow.

24

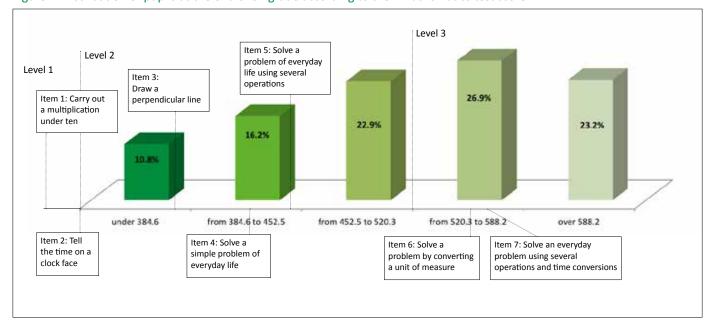
- Almost one in two 5th grade pupils is capable of applying basic mathematical principles, of solving simple problems and recognising intermediate mathematical principles. The same pupils do however have difficulty reasoning and solving daily problems.
- 50.1 % of pupils have acquired all the skills measured in the mathematics test (levels 1 to 3). The test administered does not therefore enable identification of the difficulties encountered by these pupils in mathematics.

^{0 %} of Vietnamese pupils have an average probability of 0.5 of succeeding in the items in level 1 since all pupils succeed in all level 1 items with a probability of over 0.8.

The probabilities of correct answers for each of the items selected (items 1 to 7) are presented in Appendix 3.6 in order to inform the reader of the probabilities of the different groups of pupils succeeding in these items. The skill is considered as mastered when the probability of success is equal to or over 0.5.

To complete the skills analysis, the graph below presents the distribution of pupils on a same scale according to their score while associating this with the degree of difficulty of the different items selected.

Figure 4: Distribution of pupils at the end of 5th grade according to their mathematics test score



Chapter 4:

Analysis of the disparities in pupil performance in Vietnam

The purpose of this chapter is to highlight the principal disparities in school performance observed during the diagnostic assessment of the Vietnamese education system.

The scores for the Vietnam assessment have been standardised separately for the 2^{nd} grade cohort and for the 5^{th} grade cohort. The average score, per level of study and per subject, has been standardised at national level with a mean of 500 and a standard deviation of 100.

1. Disparities related to pupil gender

The sample included 51.2 % of girls in 2^{nd} grade and 51.7 % in 5^{th} grade.

The comparison of averages, in the language of instruction tests, indicates that girls outperform boys²⁵, whatever the level of study.

In mathematics, while the same trends are observed, the performance gaps between girls and boys are smaller in 5^{th} grade. The differences in performance in mathematics are significant (at 0.01 and 0.05 respectively) for the 2^{nd} grade pretest and post-test, whereas this is not the case for the 5^{th} grade pretest and post-test.

These observations support the results of several international studies demonstrating that, in primary school, the performance of girls in mathematics is at least equal to that of boys, even though they are under-represented in scientific branches. In language, girls outperform boys, calling into question the pedagogical practices in this subject²⁶.

The table on the following page shows pupil performance according to gender and the year of study:



Photo © Global Partnership for Education

- 25 This result is significant at 1 %.
- 26 Francesca Borgonovi and Maciej Kakubowski (2011). "What can we learn about the gender gap from PISA?", IIEP-UNESCO Policy forum on gender equality in education.

Table 20: Average pupil performance according to gender

	Pupils' scores					
Pupil gender	2 nd grade		5 th g	rade		
	Pretest	Post-test	Pretest	Post-test		
Vietnamese						
Girls	516.7	505.6	512.2	515.7		
Boys	494.5	482.0	483.4	486.8		
Gap in favour of girls	+22.2* +23.6*		+28.8*	+28.9*		
	Mathe	ematics				
Girls	514.3	500.7	489.5	518.3		
Boys	496.5	487.5	481.1	510.8		
Gap in favour of girls	+17.8*	+13.2**	+8.4	+7.5		

^{*} The gaps are significant at 1 %; ** The gaps are significant at 5 %.

2. Pupil performance according to school location

Economic activity is concentrated in urban areas. The analyses carried out by PASEC over more than twenty years have shown that pupils from urban areas generally perform better than those from rural areas. The same situation is observed in Vietnam.

In the language of instruction, in 5th grade, pupils living in urban areas clearly perform better than pupils in rural areas. Indeed, the gap of 41.4 points in favour of pupils living in urban areas is significant at the threshold of 0.01. On the other hand, in mathematics in 5th grade and in both subjects in 2nd grade, performance was not found to be statistically different between urban and rural areas.

Figure 5: Average pupil performance in Vietnamese according to school location



Figure 6: Average pupil performance in mathematics according to school location



3. Regional disparities

The diagnostic assessment of the Vietnamese education system was carried out on the basis of a six-strata sample. The strata are groups of geographical areas: urban North (6 % of the sample) and rural North (28 %), urban Centre (5 %) and rural Centre (22 %), urban South (13 %) and rural South (25 %).

For the purposes of comparing school achievements, no distinction was made between urban and rural areas when considering the three areas (North, Centre and South). The comparative analyses were made by taking the North as a "reference", i.e. the other two areas were compared to this reference.

In Vietnamese, a significant difference²⁷ between the performance of pupils from the different geographical areas

was only observed in the 2nd grade pretest. Indeed, for this test, pupils from the North (525.3 points) performed much better than pupils from the Centre (491.3 points) and the South (493.3 points). For the 2nd grade post-test in Vietnamese, while the score in the North appeared higher than in the Centre and the South, the difference was not statistically significant. As for the 5th grade tests in Vietnamese, the Centre seemed to show the highest scores, but again the difference with the scores in the other two areas was not significant.

The same trends were observed in school performance in mathematics according to the geographical areas.

Table 21: Average pupil performance according to school location

	Pupils' scores					
Geographical area	2 nd g	rade	5 th grade			
	Pretest	Post-test	Pretest	Post-test		
Vietnamese						
North (reference area)	525.3	503.3	497.1	494.6		
Centre	491.3	480.6	511.2	509.3		
South	493.3	493.7	488.7	504.7		
	Mat	hematics				
North (reference area)	509.4	500.8	493.6	508.1		
Centre	498.3	480.6	493.3	527.9		
South	507.0	497.5	468.0	511.9		

4. Pupil performance according to household socioeconomic status

The socioeconomic status of the household where the pupils surveyed live was determined by a multiple correspondence analysis (MCA)²⁸, carried out on variables representing household possessions. This is the movable and immovable property described in Chapter 5.

MCA singles out a standard of living indicator with its lowest values for the least affluent households and its highest values for the wealthiest families in the sample. The indicator does not state that a household is rich or poor in absolute value; it constitutes a relative indicator making it possible to organise the standard of living of the pupils surveyed. Following the calculation of this indicator, the pupils were separated into four groups using the hierarchical linear method of classification. The groups were built in such a way as to have low internal variance and high variance between groups.

Figures 7 and 8 demonstrate that in 5th grade and in both subjects, pupil performance improves along with family socioeconomic status. The level of performance of pupils from privileged (SEC 3), middle (SEC 2) and less privileged (SEC 1) socioeconomic categories is distinctly below that of pupils from the most privileged (SEC 4) families. These gaps are all significant at the threshold of 0.01.

In 2nd grade, the same trends are observed, whatever the subject. Figures 9 and 10 show that pupils from the most privileged families perform much better than those from the least affluent families.

²⁷ At the threshold of 0.05.

Multiple correspondence analysis is a statistical procedure enabling a set of variables to be summarised in one or several dimensions. In the framework of this analysis, the first factor was selected as the synthetic indicator of the household's socioeconomic status. The indicator calculated here was obtained by a linear combination of possessions whose weight was determined by the method.

Figure 7: Average 5th grade pupil performance in Vietnamese according to socioeconomic category

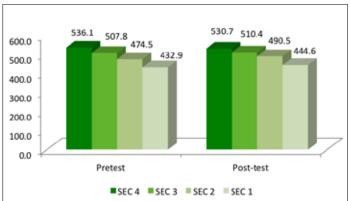


Figure 8: Average 5th grade pupil performance in mathematics according to socioeconomic cateogory

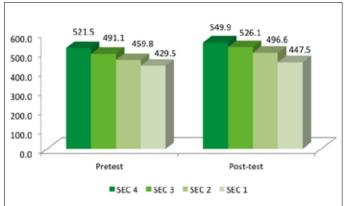


Figure 9: Average 2nd grade pupil performance in Vietnamese according to socioeconomic category

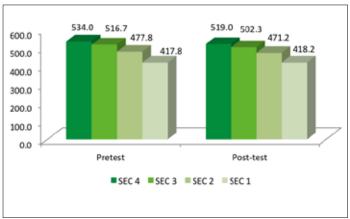
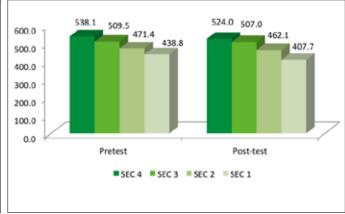


Figure 10: Average 2nd grade pupil performance in mathematics according to socioeconomic category



5. Pupil performance according to teacher and head teacher gender

Based on the data collected during the diagnostic assessment, 74.8 % of 5th grade pupils have a female teacher. In 2nd grade, there is a vast majority of female teachers, since 92.2 % of pupils have a female teacher. The comparative analysis of school performance indicates that pupils in classes with female

teachers may perform better than those with male teachers. The performance gaps observed, whatever the subject and the level of study, are statistically significant with the exception of the one in the 5th grade post-test in mathematics.

Table 22: Average pupil performance according to teacher and head teacher gender

	Pupils' scores					
Gender of teacher and of head teacher	2 nd g	rade	5 th grade			
	Pretest	Post-test	Pretest	Post-test		
Vietnamese						
Teacher is a woman	512.0	498.1	506.9	508.7		
Teacher is a man	432.9	447.2	472.7	481.3		
Head teacher is a woman	531.1	506.3	513.7	516.9		
Head teacher is a man	475.3	479.2	481.2	485.1		
	Mathen	natics				
Teacher is a woman	510.0	497.4	493.3	519.4		
Teacher is a man	453.4	458.2	461.9	500.6		
Head teacher is a woman	520.6	498.5	502.9	531.6		
Head teacher is a man	487.5	489.2	466.0	496.0		

The results also indicate that pupils attending schools managed by women achieve better results than those in schools with a male head teacher. This result is valid for both subjects and for all levels of study, with the exception of the 2nd grade post-test in mathematics, where the gap (9.3 points) is not significant.

6. Pupil performance according to the teacher's and the head teacher's training

In 2nd and 5th grades, around 48 % of pupils have teachers with a baccalaureate + 3 degree completed by degree-level vocational training (baccalaureate + 4).

As for school management, 79 % of the school heads declared having at least a master's degree (2 % a doctorate).

In 5th grade, no statistically significant (linear) relationship was identified between the teachers' level of training and pupil performance. However, in 2nd grade, pupils with teachers holding a vocational degree (the highest vocational diploma) performed better²⁹ in the language of instruction (post-test) than those with teachers holding a vocational diploma below degree level.

The results also show that when the head teacher has at least a master's degree (academic education), this is positively associated with high 2nd grade pupil performance in the language of instruction³⁰. Moreover, pupils attending a school where the head teacher has the highest vocational diploma (degree) have much better results³¹ in the language of instruction than those attending a school whose head teacher holds a diploma below vocational degree level.



Photo © World Bank

²⁹ Significant at 0.10.

³⁰ Significant at 0.05.

³¹ Significant at 0.10 for 5th grade pupils and at 0.05 for 2nd grade pupils.

Table 23: Average pupil performance according to teacher's training

Teacher's training		Pupils' scores				
		2 nd grade		5 th grade		
		Pretest	Post-test	Pretest	Post-test	
Vietnamese						
Halda a dagga	Yes	520.6	504.0	505.6	504.8	
Holds a degree	No	492.8	485.3	491.4	499.0	
	Yes	521.2	504.6	503.3	508.1	
Holds a vocational degree*	No	492.0	484.6	493.2	495.5	
		Mathen	natics			
Halda a day or	Yes	513.4	499.2	488.7	519.0	
Holds a degree	No	498.8	489.9	482.4	510.7	
11-14*	Yes	513.8	500.0	488.4	523.4	
Holds a vocational degree*	No	498.3	489.1	482.5	506.1	

st The vocational degree is the equivalent of baccalaureate + 4.

Table 24: Average pupil performance according to head teacher's training

		Pupils' scores				
Head teacher's training		2 nd g	rade	5 th g	rade	
		Pretest	Post-test	Pretest	Post-test	
		Vietnar	nese			
Holds at least a master's	Yes	511.4	500.2	511.8	508.8	
degree	No	483.2	469.1	453.5	478.6	
	Yes	510.9	500.2	512.7	509.4	
Holds a vocational degree*	No	486.1	470.4	453.0	478.0	
		Mathen	natics			
Holds at least a master's	Yes	509.3	499.2	495.9	522.8	
degree	No	490.4	474.0	450.6	488.0	
Inline a constituent dans of the	Yes	509.6	499.3	496.3	523.5	
Holds a vocational degree*	No	490.4	474.9	451.2	487.2	

 $[\]ensuremath{^{*}}$ The vocational degree is the equivalent of baccalaureate + 4.

Chapter 5:

Factors of the quality of primary education in Vietnam

The previous chapters defined the overall parameters of the assessment, the sampling procedures, the conditions of data collection and the method of analysis used by PASEC for the diagnostic assessment in Vietnam. Pupils' results according to different characteristics (gender and pupil's environment, household socioeconomic status, etc.) have also been presented. This chapter aims at providing some descriptive elements of learning conditions placing the accent on factors related to pupil performance.

PASEC's approach to diagnostic assessments is essentially inspired by the work of Lockheed and Verspoor (1990)³² on the one hand and by that of Mingat and Jarousse (1993)³³ on the other. Their work demonstrated that schooling conditions and school environment characteristics are connected to school results. The selected approach thus relates the variety of organisational and material conditions of schooling to pupil achievements.

Several reports resulting from the programme for international student assessment (PISA) demonstrate that pupils from privileged backgrounds tend to perform better than those from less well-off backgrounds.

Throughout this chapter, two major families of variables are taken into consideration: in-school variables and out-ofschool variables. In-school variables characterise the pupil's environment at school. They include equipment available in the classroom (school desks/chairs, board, cupboard, desk and chair for the teacher, etc.), the level of academic and vocational training of the teacher, school management, etc. Out-of-school variables are related to some of the pupil's individual or family characteristics. They can, for example, include the level of equipment in the family, the pupil's participation in out-of-school duties and parent literacy.

PASEC used a multilevel sample for the assessment in Vietnam (the schools were drawn first, then the classes and finally the pupils). When analysing data resulting from this type of sampling, it is customary to use multilevel models in order to overcome the inadequacies of the classical linear regression models (non-independence of errors leading to the under-estimation of coefficient standard errors). However, as PASEC only surveys pupils in a single class for a given level of education, the effects imputable to the "class" factor cannot be differentiated from those imputable to the "school" factor. The modeling in this chapter will therefore only consider two levels: the overall "school/class" level and the "pupil" level.

This chapter is in four parts as follows: (i) Differences in performance between pupils and between schools; (ii) Household socioeconomic status and school performance;

- (iii) Factors of educational quality and school performance;
- (iv) Some descriptive statistics related to partnerships.

Lockheed, M. E. and Verspoor, A. M. (1990). *Improving Primary Education in Developing Countries: A Review of Policy Options*, Washington D.C., World Bank.

Jarousse, J. P. and Mingat, A. (1993). Les disparités d'acquisitions scolaires en CE2: caractéristiques individuelles, contexte scolaire et social de scolarisation, effets d'école et de circonscription. Report to the Evaluation and long-term planning department, Ministry of National Education, France.

1. Differences in performance between pupils and between schools

The analysis of variance enables the variability in average performance to be split according to the levels envisaged by the analysis. It therefore enables determination of the percentage of variance observed between schools and between classes, and within classes. This breakdown of the variance can be made through multilevel models.

The assessment of school achievements in Vietnamese primary education indicates that 47.5%³⁴ of total skills variance in Vietnamese in 2nd grade is observed between schools or classes, compared to 52.5% between pupils within classes. In mathematics, these proportions are estimated at 39.9% for variance at "school/class" level and 60.1% at "pupil" level.

In 5th grade, the opposite trend was observed with 62.5 % of total skills variance in Vietnamese between schools or classes

and 37.5 % between pupils, whilst in mathematics, these proportions were respectively 70.7 % and 29.3 %.

These figures indicate that average performance is relatively variable from one class to another at the beginning of primary education and very variable at the end. A pupil's chances of sucess are therefore not the same depending on the school attended.

The high proportion of total variance explained by the variance at "school/class" level led to the implementation of hierarchical econometric modeling techniques³⁵ in order to connect these contextual variables to pupil performance.

The breakdown of the variance in scores is presented in the following table:

Table 25: Breakdown of variance in scores

	Level	Subject	Variance in scores between pupils
2nd do	Vietnamese	52.5 %	47.5 %
2 nd grade	Mathematics	60.1 %	39.9 %
Eth avaida	Vietnamese	37.5 %	62.5 %
5 th grade	Mathematics	29.3 %	70.7 %

2. Household socioeconomic status and pupil performance

Boudon (1973) and Bisseret (1974) maintain that the degree of economic power influences the learner's attitudes towards school. They claim that the pupil's position in the economic system grants, or does not grant, him/her possession of "having" or "knowing". This possession authorises the pupil to make distant projects with precise plans for carrying them out, whereas the absence of possession limits the pupil to short term projects and uncertain achievement of same. This concept explains that learners from disadvantaged socioeconomic backgrounds do not succeed as well as those from well-to-do backgrounds who can more easily think forward into the future.

PASEC apprehended the pupils' socioeconomic status through an index of household possessions³⁶. These are distributed in five categories: housing conditions (type of housing and comfort), equipment (airconditioning, refrigerator, cooker, etc.), means of communication and information and communication technology (telephone, television, radio, computer), means of transport (car, moped, pirogue) and educational and cultural belongings (books).

Looking at the proportions of households with belongings that are included in the standard of living indicator, over 94 % of pupils are seen to have electricity and television at home, over 91 % are from families who have a telephone, over 87 % have books, over 87 % have a moped and over 72 % are connected to a water supply and have a cooker.



Photo © Global Partnership for Education

- This figure corresponds to the intraclass correlation coefficient, which indicates to what extent the performance of pupils in a same class is similar. If the coefficient is very high, it is preferable to survey more schools in the sample rather than pupils in the classes for a given sample size. If, on the contrary, the coefficient is very low, it is preferable to survey more pupils in the classes while keeping a reasonable number of schools, which constitute the initial units in the draw.
- 35 See Chapter 2 for the presentation of the hierarchical linear models.
- Multiple correspondence analysis was used to combine all these factors in a synthetic socioeconomic indicator with a Cronbach's alpha of 0.73 in 2nd grade and 0.75 in 5th grade.

Table 26: Some elements of comfort and belongings of the pupils' households

	2 nd g	rade	5 th grade	
Variables	Proportion	Standard error	Proportion	Standard error
The home is a permanent structure	76.0 %	0.8	76.1 %	0.8
There is a well at home	69.5 %	0.9	65.9 %	0.9
There is access to running water at home	73.5 %	0.9	74.9 %	0.8
There is a toilet with running water in the home	61.8 %	0.9	64.5 %	0.9
There is a pit toilet in the home	55.5 %	1.0	57.5 %	1.0
The home has electricity	94.7 %	0.4	97.0 %	0.3
The home has a gas lamp	0.7 %	0.2	1.4 %	0.2
There is a radio in the home	21.9 %	0.8	23.7 %	0.8
There is a television in the home	94.3 %	0.4	95.3 %	0.4
The home has a telephone	91.8 %	0.5	93.1 %	0.5
There is a refrigerator in the home	47.9 %	1.0	50.2 %	1.0
There is a sewing machine in the home	15.8 %	0.7	16.7 %	0.7
There is a cooker or a gas stove in the home	72.8 %	0.9	74.8 %	0.8
There is a video player in the home	58.6 %	0.9	67.4 %	0.9
There is a computer in the home	23.6 %	0.8	26.0 %	0.8
There are books in the home	87.7 %	0.6	92.0 %	0.5
The household has a bicycle	73.4 %	0.9	82.5 %	0.7
The household has a moped / a motorcycle	87.9 %	0.6	87.3 %	0.6
The household has a car	6.1 %	0.5	6.4 %	0.5

According to the results of the econometric models, pupils from the most privileged families perform better than those from the least privileged families within a given school, and the difference is statistically significant whatever the

level of study and the subject. The results are looked at in detail in the table below and the graphs that follow present the relationship between socioeconomic status and pupils' school performance for a number of schools in the sample³⁷.

Table 27: Relationship between socioeconomic status and pupils' school performance

	Regression coefficients		
	2 nd grade	5 th grade	
Vietname:	se		
Pupil's socioeconomic index	19.91* (2.74)	14.38* (2.24)	
Constant (of the model)	491.49* (4.90)	502.68* (6.15)	
Mathemat	ics		
Pupil's socioeconomic index	18.06* (2.93)	13.92* (2.00)	
Constant (of the model)	489.80* (6.02)	513.47* (7.55)	

^{*} Indicates that the coefficient significance is 0.1.

Box 2: Key to reading Figures 11 and 12

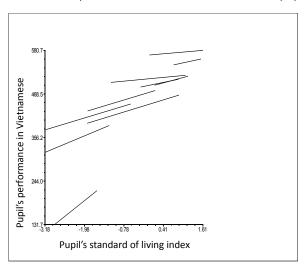
The graphs below represent the relationship between pupils' socioeconomic indexes and their school performance for some schools.

In each graph:

- Pupil performance is represented on the y-axis.
- Pupils' socioeconomic indicators are represented on the x-axis.
- Each straight line on the graph represents the linear regression of pupil performance on the socioeconomic index of pupils attending a given school. Each straight line thus represents a school from the sample.

The steeper the slope of the regression line, the stronger the relationship between socioeconomic indexes and the performance of pupils in the school that is represented. The school is in that case inequitable from the socioeconomic point of view.

Figure 11: Relationship between socioeconomic status and pupil performance in 2nd grade for some schools



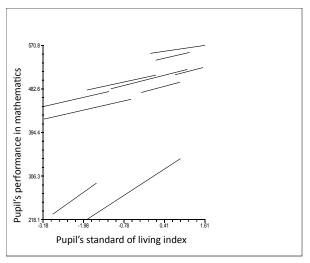
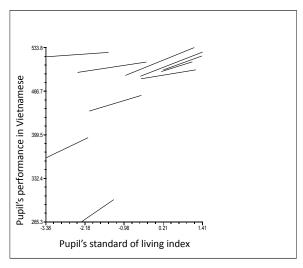
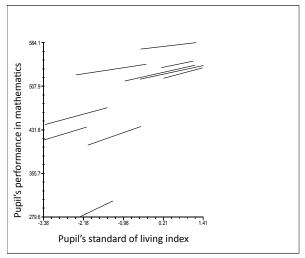


Figure 12: Relationship between socioeconomic status and pupil performance in 5th grade for some schools





These graphs show that the relationship between the socioeconomic levels of pupils and their school performance varies more or less from one school to another. They confirm the trends observed in hierarchical linear modeling. In 2nd grade, the slopes of the linear regression lines of pupil performance are steeper than those of the regression lines for 5th grade pupils.

In addition, the most effective schools also tend to be the most equitable. Indeed, a negative correlation (-0.630 in Vietnamese and -0.542 in mathematics in 2nd grade; -0.517 in Vietnamese and -0.724 in mathematics in 5th grade) is noted between the average performance for the schools and the effect of the standard of living on performance, which indicates a correlation between performance and equity within the school.

3. Factors of educational quality and pupil performance

The following models have been constructed progressively, by the addition of blocks of variables³⁸:

- Model 1: the first group of variables measures the pupil's individual characteristics and the characteristics of his/ her family;
- Model 2: the second group of variables looks at the individual characteristics of the teacher as well as the characteristics of the class;
- Model 3: the third group of variables evaluates the individual data of the school head as well as the characteristics of the school;
- Model 4: the fourth block of variables is represented by the pupil's score at the beginning of the year as measured by PASEC.

Due to the fact that the analysis conducted according to the item response theory (see Chapter 2) showed a negative added value between the 2nd grade pretests and post-tests in Vietnamese and in mathematics, model 4 was only built for 5th grade.

The different modeling results are presented in the following tables and in sections 3.1 to 3.4.

Box 3: Key to reading Tables 28 to 31

In the tables of modeling results showing the regression coefficients of the variables with the measured pupil's skill (score), the coefficient related to a given variable represents the expected increase in the pupil's score, associated with the increase by one unit or with the change in the condition of this variable.

In addition, a level of significance is associated with each coefficient. A non-significant coefficient will not be mentioned in the results but will rather be replaced by the indication "ns". For significant coefficients, asterisks are used on the following principle: * for 0.10, ** for 0.05 and *** for 0.01.

Standard errors associated with coefficient estimations are given in brackets for each coefficient.

Table 28: Regression model of pupils' score in Vietnamese in 2^{nd} grade

	Pupil factor	Pupil & teacher factor	Pupil, teacher & head teacher factor
Pupil is a girl	21.56*** (3.71)	21.44*** (3.74)	21.37*** (3.74)
Pupil has help from parents for homework	ns	ns	ns
Standard of living of pupil's household	21.48*** (2.87)	19.32*** (2.87)	18.15*** (2.88)
Pupil participates in at least one extra-curricular task (home, fields, small-scale trade)	7.37* (4.52)	7.50* (4.54)	7.61* (4.63)
Teacher only speaks Vietnamese in everyday life		23.04** (10.44)	21.21** (10.59)
Teacher has been trained in the skills-based approach		21.87** (9.73)	20.70** (9.91)
Teacher receives regular bonuses		ns	ns
Teacher receives advice from the school head for preparation of a model lesson or for work organisation		ns	ns
Class is half-time		-16.58* (9.36)	ns
Number of days teacher is absent		-0.82* (0.48)	-0.76* (0.40)
Teacher would like to change schools		-40.95*** (11.60)	-26.82*** (10.81)
Head teacher is a woman			17.98** (8.85)
Seniority of head teacher in the job			0.90** (0.44)
Head teacher has been assessed by an inspector or a pedagogical advisor			ns
Some parents help the school on a material level			ns
School is located in a rural area			ns
Head teacher is part of a social or village association or organisation			ns
Head teacher would like to change schools			ns
Level of school equipment			21.36*** (4.33)
Constant	469.69*** (6.82)	449.59*** (17.91)	414.47*** (22.48)

Table 29: Regression model of pupils' score in mathematics in 2^{nd} grade

	Pupil factor	Pupil & teacher factor	Pupil, teacher & head teacher factor
Pupil is a girl	16.28*** (3.99)	16.28*** (3.99)	16.14*** (3.99)
Pupil has help from parents for homework	ns	ns	ns
Standard of living of pupil's household	18.89*** (2.99)	16.80*** (3.14)	14.81*** (3.13)
Pupil participates in at least one extra-curricular task (home, fields, small-scale trade)	ns	ns	ns
Teacher has a vocational diploma higher than baccalaureate + 3		ns	ns
Teacher only speaks Vietnamese in everyday life		22.88** (10.76)	23.47*** (9.45)
Teacher has been trained in the skills-based approach		30.44*** (10.67)	32.23*** (8.88)
Teacher receives regular bonuses		35.60*** (12.64)	30.88*** (11.03)
Teacher receives advice from the school head for preparation of a model lesson or for work organisation		ns	-14.91* (8.84)
Number of days teacher is absent		ns	ns
Head teacher is a woman			ns
Head teacher has a vocational diploma higher than baccalaureate + 3			ns
Head teacher has been assessed by an inspector or a pedagogical advisor			ns
Some parents help the school on a material level			-35.41*** (12.82)
School is located in a rural area			ns
Head teacher is part of a social or village association or organisation			20.04** (9.79)
Level of school equipment			21.83*** (4.59)
Constant	473.45*** (6.19)	419.14*** (15.50)	425.33*** (18.62)

Table 30: Regression model of pupils' score in Vietnamese in 5^{th} grade

	Pupil factor	Pupil & teacher factor	Pupil, teacher & head teacher factor	All factors + score at beginning of year
D. ellin and	29.73***	28.96***	28.93***	15.59***
Pupil is a girl	(2.80)	(2.71)	(2.71)	(2.19)
Pupil has help from parents for homework	ns	ns	ns	ns
	14.03***	15.76***	15.39***	7.16***
Standard of living of pupil's household	(2.32)	(2.19)	(2.20)	(1.74)
Pupil participates in at least one extra-curricular task (home, fields, small-scale trade)	ns	ns	ns	ns
Teacher is a woman		ns	ns	ns
Seniority of teacher		ns	-1.15* (0.66)	-1.18* (0.67)
Teacher only speaks Vietnamese in everyday life		37.64*** (10.68)	39.47*** (10.38)	42.11*** (10.45)
Teacher has been trained in the skills-based approach		18.36* (11.07)	20.81** (10.48)	21.07** (10.59)
Teacher does not always use the Vietnamese reading and mathematics guide or textbook		28.59*** (10.03)	25.63*** (9.52)	25.56*** (9.67)
Teacher receives advice from the school head for preparation of a model lesson or for work organisation		ns	ns	ns
Class size		ns	ns	ns
Class is half time		-19.69** (9.51)	ns	ns
Level of classroom equipment		ns	ns	ns
Number of days teacher is absent		ns	ns	ns
Head teacher is a woman			17.08* (9.69)	17.90* (9.85)
Seniority of head teacher on the job			ns	ns
School has benefited from equipment allocation or construction of classrooms in the framework of partnerships			ns	ns
School is located in a rural area			19.43* (10.96)	ns
Level of school equipment			14.525*** (4.94)	15.64*** (4.61)
Score in Vietnamese at the beginning of the year				0.47*** (0.02)
Constant	491.01*** (8.03)	435.45*** (27.50)	392.84*** (32.09)	389.88*** (32.32)

Table 31: Regression model of pupils' score in mathematics in 5^{th} grade

	Pupil factor	Pupil & teacher factor	Pupil, teacher & head teacher factor	All factors + score at beginning of year
Dunil is a girl	9.72***	6.96***	6.93***	3.84*
Pupil is a girl	(2.70)	(2.61)	(2.61)	(2.17)
Pupil has help from parents for homework	ns	ns	ns	ns
Standard of living of pupil's household	13.48***	14.89***	14.48***	7.24***
Standard of living of pupil's flousehold	(2.00)	(2.05)	(2.08)	(1.67)
Pupil participates in at least one extra-curricular task (home, fields, small-scale trade)	ns	ns	ns	ns
Teacher is a woman		ns	ns	ns
Seniority of teacher		ns	-1.33* (0.74)	-1.33* (0.75)
Teacher only speaks Vietnamese in everyday life		46.01*** (12.55)	47.49*** (12.12)	50.00*** (12.24)
Teacher has been trained in the skills-based approach		ns	20.05* (11.10)	20.82* (11.23)
Teacher does not always use the Vietnamese reading and mathematics guide or textbook		19.55* (10.94)	ns	ns
Teacher receives advice from the school head for preparation of a model lesson or for work organisation		29.75** (12.08)	31.44*** (11.82)	30.71** (11.99)
Class is half time		-22.11* (11.31)	ns	ns
Level of classroom equipment		15.46*** (5.60)	12.28** (4.93)	13.24*** (5.09)
Number of days teacher is absent		-0.89** (0.44)	-0.93* (0.48)	-0.99** (0.49)
Head teacher is a woman			22.27* (11.56)	23.41** (11.72)
Seniority of head teacher on the job			ns	ns
School has benefited from equipment allocation or construction of class- rooms in the framework of partnerships			ns	ns
School is in a rural area			ns	ns
Level of school equipment			14.65*** (5.62)	17.64*** (5.70)
Score in mathematics at the beginning of the year				0.53*** (0.03)
Constant	510.89*** (8.94)	460.57*** (21.72)	411.91*** (25.75)	413.56*** (25.80)

3.1 Individual pupil characteristics

Pupil gender

Girls represent 51 % of the sample in 2^{nd} grade and 52 % in 5^{th} grade. In 2010, the primary school enrolment rate was 91 % for girls and 96 % for boys.

Analysis of this factor shows that girls outperform boys in 2^{nd} and 5^{th} grades in both subjects. However, the two groups

demonstrated the same progression in the course of the school year, particularly in 5th grade. The performance gap between girls and boys widened in Vietnamese between the beginning and the end of primary education, whereas it decreased by half in mathematics.

Pupil age

On average, sample pupils were 7 years old in 2nd grade and 10 years old in 5th grade. This is in accordance with the official entrance age for each class.

The table hereunder gives the percentage of girls and the average age of pupils in 2nd and 5th grades.

Table 32: Statistics on different variables related to pupil's individual characteristics

	2 nd grade		5 th grade		
	Average/proportion Standard error		Average/proportion	Standard error	
Pupil is a girl	51.2 %	1.0	52.0 %	1.0	
Pupil age	7.125	0.009	10.193	0.011	

Socioeconomic status of pupil's family

The analysis of the pupils' socioeconomic status from the different models presented above is carried out under the control of other factors (in-school and out-of-school variables) in order to observe its effect on pupil performance in the presence of these variables.

In 2nd and 5th grades, and under the control of other factors, pupils from the most privileged families perform better in

the language of instruction and in mathematics within a class than those from the least well-off families.

The education system does not yet manage to do away with inequalities in achievement connected to the pupils' socioeconomic status in the course of primary education.

3.2 Pupil's out-of-school environment

Extra-curricular tasks

The extra-curricular tasks taken into account in this assessment are housework, work in the fields and small-scale trade.

According to the PASEC study, the percentage of pupils participating in extra-curricular tasks rises as they move up the primary education system. Around 6 % of pupils are involved in small-scale trade and 13 % participate in housework in 2nd grade, while these percentages rise to 9 % and 22 % respectively in 5th grade. Pupils work more in the fields in 5th grade (76 %) than in 2nd grade (58 %). Boys are called upon for work in the

fields and small-scale trade more than girls, whereas more of the latter participate in housework.

2nd grade pupils who have extra-curricular duties proved to perform better in Vietnamese. The study shows no correlation between extra-curricular tasks and pupil performance in mathematics in 2nd grade. Similarly, it shows no correlation between extra-curricular duties and pupil performance in the two subjects in 5th grade.

Help with homework

91 % of 2^{nd} grade pupils in the sample and 79 % of 5^{th} grade pupils receive help with their homework at home. Most of the time, help is provided by parents (70 % in 2^{nd} grade and 50 % in 5^{th} grade) and by brothers and sisters (33 % in 2^{nd} grade and 34 % in 5^{th} grade).

No correlation was found between help with homework and pupils' results in Vietnamese and in mathematics, whether in 2^{nd} or 5^{th} grade.

Table 33: Statistics on different variables related to pupil's out-of-school environment

	2 nd gr	2 nd grade		ade
	Average/proportion	Standard error	Average/proportion	Standard error
Pupil works in the fields	58.4 %	1.0	76.2 %	0.8
Pupil does housework	13.2 %	0.7	21.6 %	0.8
Pupil works in small-scale trade	6.0 %	0.5	9.0 %	0.6
Pupil has help from parents with homework	69.5 %	0.9	50.4 %	1.0
Pupil has help from brothers and sisters with homework	32.6 %	0.9	33.9 %	0.9
Pupil has help from teacher with homework	2.5 %	0.3	4.1 %	0.4
Pupil has help from tutor with homework	0.5 %	0.1	1.8 %	0.3
Pupil has help from someone else with homework	2.8 %	0.3	2.8 %	0.3

3.3 Characteristics of the teacher and of the class

Individual characteristics of the teacher

Over 80 % of 2nd and 5th grade pupils have teachers with a vocational diploma equivalent to a baccalaureate + 3, almost half have teachers with a diploma higher than a degree³⁹ and

65 % have teachers who have been trained in the skills-based approach.

Table 34: Percentage of teachers holding at least a vocational diploma requiring 3 years of training after the baccalaureate (bac + 3) according to school location

	2 nd grade	5 th grade
Rural area	81 %	79 %
Urban area	89 %	96 %

The best-trained teachers are allocated first and foremost to urban areas.

A majority of pupils have female teachers in both 2nd and 5th grades (92 % and 75 % respectively). In both levels of education, teachers are aged around 40 on average and have an average experience of 18 years. 66 % of 2nd and 5th grade pupils have teachers who always speak Vietnamese in everyday life⁴⁰.

On account of the massive coverage by teachers with at least bac + 3, it was not possible at this stage to make a statistical analysis of the relationship between pupil performance and the level of training of the teachers.

Moreover, it was not possible to identify a correlation between the teachers' professional diploma (bac + 4) and pupil learning in 2nd and 5th grades, and under control⁴¹ of the other factors such as socioeconomic status, help with homework, teacher trained in the skills-based approach, school location, etc. However, the analyses carried out in Chapter 4 (gross effects)

showed a positive correlation between the "bac + 4" diploma and school performance in Vietnamese in 2nd grade. So, it might be asked if other factors, mentioned previously, could have diminished the effect of teacher training. It would be important to make more in-depth analyses taking into account sufficient factors related to teacher training (content of training, teacher motivation, ...)⁴² in order to understand the possible relationships with pupil learning.

Training in the skills-based approach is positively associated with 2^{nd} and 5^{th} grade pupil progression both in Vietnamese and in mathematics.

In addition, a negative correlation is observed between teacher seniority and pupil performance in 5^{th} grade in both subjects. No correlation is observed in 2^{nd} grade.

Finally, the study revealed no correlation between teacher gender and pupil performance in 5th grade⁴³.

- 39 "Bac + 3" academic diploma in Vietnam.
- 40 This does not reflect the country's demographic makeup since the Viet ethnic group represents 86 % of the population.
- 41 All other things being equal.
- 42 This information was not collected in the framework of this study.
- 43 In 2nd grade, the teacher gender factor was not taken into consideration in modeling due to the fact that women represent 92 % of staff.

Table 35: Statistics on teacher's individual characteristics and training

	2 nd grade		5 th g	rade
	Average/proportion	Standard error	Average/proportion	Standard error
Teacher is a woman	92.2 %	0.5	74.8 %	0.8
Age of teacher	40.2	0.1	39.8	0.1
Seniority of teacher	17.5	0.2	18.3	0.1
Teacher always speaks Vietnamese in everyday life	66.4 %	0.9	66.1 %	0.9
Teacher has trained beyond a degree	48.8 %	1.0	48.0 %	1.0
Teachear has a vocational diploma higher than bac + 3	50.2 %	1.0	49.8 %	1.0
Teacher has been trained in the skills-based approach	66.1 %	0.9	64.6 %	0.9

Equipment in the classroom and teaching practices

Over 99 % of 2nd and 5th grade pupils in the survey study in classrooms built of permanent or solid materials. Only 52 % of 2nd grade pupils, but 90 % of 5th grade pupils, attend classes equipped with basic didactical material⁴⁴.

Moreover, 39 % of 2nd grade pupils and 31 % of 5th grade pupils have teachers who always use the Vietnamese guide. 38 % of

 2^{nd} grade pupils and 32 % of 5^{th} grade pupils have teachers who always use the mathematics guide.

The study revealed that the level of classroom equipment benefits learning in 5th grade and only in mathematics. It did not reveal anything significant for 2nd grade.

Table 36: Statistics on classroom equipment and teaching practices

	2 nd §	2 nd grade		rade
	Proportion	Standard error	Proportion	Standard error
Classroom is a permanent structure	99.3 %	0.2	99.1 %	0.2
Classroom has electricity	98.3 %	0.3	98.4 %	0.2
There is a desk for the teacher in the classroom	100.0 %	0.0	100.0 %	0.0
There is a chair for the teacher in the classroom	100.0 %	0.0	100.0 %	0.0
There is a cupboard in the classroom	81.1 %	0.8	81.1 %	0.8
There is a board in the classroom	98.9 %	0.2	100.0 %	0.0
There is chalk in the classroom	100.0 %	0.0	100.0 %	0.0
There is a ruler in the classroom	98.1 %	0.3	95.9 %	0.4
There is a setsquare in the classroom	64.8 %	0.9	90.7 %	0.6
There is a compass in the classroom	52.7 %	1.0	91.1 %	0.5
There is a dictionary in the classroom	34.1 %	0.9	43.2 %	1.0
There is a map in the classroom	40.2 %	0.9	80.8 %	0.8
Teacher always uses the Vietnamese textbook for teaching	56.7 %	1.0	49.9 %	1.0
Teacher always uses the Vietnamese guide for teaching	38.7 %	0.9	31.0%	0.9
Teacher always uses the mathematics textbook for teaching	55.5 %	1.0	48.7%	1.0
Teacher always uses the mathematics guide for teaching	38.0 %	0.9	31.6%	0.9

Teacher management and supervision

Over 73 % of 2^{nd} and 5^{th} grade pupils in the survey have teachers who receive incentive bonuses (elite teacher, emulation combatant, ...). However, only 50 % of pupils have teachers who are supervised by the head teacher in lesson preparation, in model lessons or in the organisation of their work.

The majority of 2^{nd} and 5^{th} grade teachers in Vietnam feel good in their school and in their profession. Less than 23 % of pupils have teachers who wish to change schools and under 6 % have teachers who would prefer to change to another profession if they had to choose again.

2nd grade pupils with teachers who receive bonuses perform better in mathematics than their counterparts. 5th grade pupils whose teachers benefit from the supervision of the head teacher for lesson preparation perform better in mathematics than their counterparts.

Aside from that, teacher absenteeism is negatively linked to the performance of 2nd grade pupils in Vietnamese and of 5th grade pupils in mathematics.

Table 37: Statistics on teacher supervision

	2 nd grade		5 th g	rade
	Average/proportion	Standard error	Average/proportion	Standard error
Teacher regularly receives a bonus	74.3 %	0.8	73.3 %	0.9
Number of days teacher absent	19.4	0.2	19.4	0.2
Teacher would like to change schools	20.4 %	0.8	22.5 %	0.8
Teacher would like to change professions	3.4 %	0.4	5.9 %	0.5
Head teacher advises the teacher and is involved in lesson preparation	37.8 %	0.9	38.0 %	0.9
Head teacher advises the teacher and is involved in preparing the model lesson	38.5 %	0.9	38.6 %	0.9
Head teacher advises the teacher and is involved in organising teacher's work	48.3 %	1.0	50.5 %	1.0
Teacher has been assessed by the inspector or by the pedagogical advisor	74.2 %	0.8	74.0 %	0.8

3.4 Characteristics of the head teacher and of the school

Individual characteristics and training of the head teacher

In the sample, 86 % of pupils have civil servant head teachers and 46 % have female head teachers. On average, head teachers are aged 48 and have been in the position of responsibility for 11 years. They have a high level of education: over 79 % of 2nd grade pupils and 75 % of 5th grade pupils have head teachers who have qualifications higher than an academic degree (bac + 3) and a professional diploma requiring at least four years of study after the baccalaureate (bac + 4). Around 68 % of pupils, in both 2nd and 5th grades, have a head teacher who has benefited from additional training in school management.

Around 74 % of pupils at each level attend schools that have received at least one visit from the pedagogical inspector.

The econometric models show that pupils who have female head teachers perform better than their counterparts in 2nd grade in Vietnamese and in 5th grade in both subjects. Moreover, head teacher seniority only benefits 2nd grade pupils in the language of instruction.

The analysis revealed no correlation between the director's additional training in school management and pupils' achievements in 2nd and 5th grades.

Table 38: Statistics on head teacher's individual characteristics and training

	2 nd grade		5 th g	rade
	Average/proportion	Standard error	Average/proportion	Standard error
Head teacher is a woman	46.0 %	1.0	48.0 %	1.0
Head teacher's age	47;6	0.1	47.7	0.1
Head teacher always speaks Vietnamese in everyday life	62.7 %	0.9	61.0 %	0.9
Head teacher is a civil servant	85.6 %	0.7	86.2 %	0.7
Seniority of head teacher	10.7	0.2	10.7	0.2
Head teacher has more than a degree	80.0 %	1.0	76.7 %	1.0
Head teacher has a vocational diploma higher than bac + 3	79.0 %	1.0	75.8 %	1.0
Head teacher has had additional training in school management	68.7 %	0.9	68.0 %	0.9
Head teacher has been assessed at least once in the school year	75.4 %	0.8	74.2 %	0.8

School equipment

Although as a general rule schools have electricity and access to drinking water and also, to some extent, a library and a pharmacy, a number of important facilities such as a specific staffroom for teachers and a sports ground are still rare. Finally, over 5 % of schools do not provide toilets or latrines for their pupils.

The school equipment indicator constructed by means of a multiple correspondence analysis demonstrates that pupils

attending the best equipped schools have better results in both subjects, in both 2^{nd} and 5^{th} grades.

The analysis indicated that primary schools are still insufficiently endowed with a number of facilities, such as a specific staffroom for teachers, a computer room and school canteens, especially in rural areas.

Table 39: Statistics on school equipment

	2 nd	grade	5 th	grade
	Proportion	Standard error	Proportion	Standard error
School has an office for the head teacher	83.0 %	0.7	82.9 %	0.7
School has a storeroom for material	70.9 %	0.9	70.6 %	0.9
School has an equipped and functional library	86.8 %	0.7	86.2 %	0.7
School has a specific staffroom for teachers	35.7 %	0.9	35.6 %	0.9
School has a computer room	49.3 %	1.0	48.9 %	1.0
School has a pharmacy	83.9 %	0.7	84.0 %	0.7
School has housing	10.7 %	0.6	9.9 %	0.6
School has toilets or latrines for pupils	93.9 %	0.5	94.4 %	0.4
School has a free canteen	1.5 %	0.2	1.8 %	0.3
School has a paying canteen	26.7 %	0.9	25.6 %	0.8
School has a sports ground	31.1 %	0.9	30.5 %	0.9
School is fenced off	84.2 %	0.7	83.6 %	0.7
School has an electricity supply	98.6 %	0.2	98.6 %	0.2
School has a drinking water access point	94.7 %	0.4	94.7 %	0.4

School location area and motivation of head teacher

Most primary pupils in Vietnam attend schools located in rural areas, i.e. 74 % of 2^{nd} grade and 75 % of 5^{th} grade pupils in the sample.

Over 8 in 10 pupils (82 %), in each of the two levels of education surveyed, have a head teacher who would choose the same profession if he/she had the possibility to do so whilst 31 % of pupils have head teachers who would like to change schools. In addition, 97 % of pupils attend a school whose head teacher

belongs to a union organisation, 43 % whose head teacher is part of a village (or local) organisation and 39 %, of a social organisation.

The study did not reveal a correlation between school location and pupil performance for either subject or level of education. Territorial planning enables rural areas to assert themselves positively in terms of school results.

Table 40: Statistics on school location and head teacher's motivation

	2 nd grade		5 th g	rade
	Proportion	Standard error	Proportion	Standard error
School is located in a rural area	74.1 %	0.8	74.9 %	0.8
Head teacher is part of a pedagogical association	33.4 %	0.9	33.3 %	0.9
Head teacher is part of a union association	96.6 %	0.3	96.1 %	0.4
Head teacher is part of a local or village association	43.0 %	1.0	42.9 %	1.0
Head teacher is part of a social association	38.7 %	0.9	38.8 %	0.9
Head teacher is part of a religious association	1.3 %	0.2	1.2 %	0.2
Head teacher would like to change schools	31.0 %	0.9	32.0 %	0.9
Head teacher would still choose the same profession	81.9 %	0.7	82.5 %	0.7

4. Some descriptive statistics related to partnerships

Partnership dynamics

The partnership dynamics of schools are still relatively limited. According to the assessment data, 11 % of pupils in the two levels considered attend a school receiving aid from the United Nations' children's programme (UNICEF). Some pupils attend a school working with the World Food Programme (1 %) or with a non-governmental organisation (4 %) or else a school that is twinned with a school abroad (3 %).

Aside from that, around 27 % of pupils in both $2^{\rm nd}$ and $5^{\rm th}$ grades benefited, in the framework of a partnership, from training for the teachers and head teachers and 33 % of them from equipment allocation and the construction of classrooms.

On the other hand, parents' associations are involved in school management. 98 % of pupils in both levels attend schools with active or very active parents' associations. However, only 7 % of them attend schools with an active management committee and 18 %, schools with an active cooperative. Almost three in four pupils have a parent who is involved in managing the school and over 31 % of them study in schools receiving material aid from some parents.

The analysis revealed no correlation between the aid received in the framework of partnerships for the allocation of didactical material to the school or for the construction of classrooms and pupil performance, whether in 2nd or in 5th grade.



Photo © Global Partnership for Education

Table 41: Statistics on partnership dynamics

	2 nd g	rade	5 th gi	rade
	Average/proportion	Standard error	Average/proportion	Standard error
School has a partnership with WFP	1.1 %	0.2	1.0 %	0.2
School has a partnership with an NGO	4.2 %	0.4	4.3 %	0.4
School is twinned with a school abroad	3.1 %	0.3	2.4 %	0.3
School has a partnership with UNICEF	11.4 %	0.6	11.9 %	0.6
Number of meetings organised by the head teacher	3.0	0.0	3.0	0.0
Number of meetings organised by the parents' association	0.9	0.0	0.9	0.0
Pupils' parents are often or fairly often involved in school activities	72.9 %	0.9	72.9 %	0.9
There is an active or very active parents' association	97.8 %	0.3	97.9 %	0.3
There is an active or very active school cooperative	17.8 %	0.7	17.6 %	0.7
There is an active or very active management committee	7.2 %	0.5	7.4 %	0.5
School benefited from teacher training in a partnership framework	26.5 %	0.9	29.5 %	0.9
School benefited from management training for the head teacher in a partnership framework	26.8 %	0.9	26.1 %	0.8
School benefited from equipment allocation in a partnership framework	36.3 %	0.9	34.5 %	0.9
School benefited from construction of classrooms in a partnership framework	32.9 %	0.9	33.0 %	0.9
Some parents help the school in material terms	32.7 %	0.9	30.5 %	0.9

Chapter 6:

Summary of results and recommendations from the PASEC assessment

The assessment conducted has enabled a more in-depth understanding of the Vietnamese education system. The latter performs quite well but some improvement is needed in order to rectify the disparities related to pupil gender and social origin on the one hand and to provide support to pupils in difficulty on the other. The management of the education system must also allow for an equitable distribution of educational resources, which are positively associated with pupil performance.

This chapter gives a summary of the results of the PASEC assessment and suggests some recommendations or avenues for consideration.

Finding no 1: The education system performs quite well but a number of pupils still show some weaknesses in the language of instruction and in mathematics at the end of primary education

Distributing pupils on a multi-level proficiency scale (low level to high level) led to the observation that, at the end of primary education, almost one pupil in ten struggles in interpreting information from a text or in analysing and developing ideas in writing and almost half (49.9 %) experience difficulties in completing exercises calling upon reasoning and in solving problems from everyday life.

The objective of quality education for all implies that all pupils, irrespective of their in-school and out-of-school environments, be in possession of minimum knowledge. Pupils in difficulty need more schooling support.

Recommendations:

- Support should be provided to teachers to improve their capacity for developing assessment instruments to detect pupils in difficulty. These pupils will benefit from support adapted to their respective situations.
- The weaknesses detected during the different education system assessments should be taken into account in school curriculum design.

Finding no 2: Girls perform better than boys

School performance varies according to pupil gender. Girls outperform boys in Vietnamese and in mathematics, whether at the beginning or at the end of primary education. The girl/boy performance gap widened in Vietnamese between the beginning and the end of primary education whereas it narrowed by half in mathematics.

Recommendation:

Set up policies to support boys in school while ensuring that the performance level of girls is maintained.

Finding no 3: The social origin of pupils affects their chances of success in the education system

How well pupils succeed in the different tests varies according to their social origin. Pupils from the most privileged families perform better in the language of instruction and in mathematics than those from the least affluent families. The education system has not yet managed to do away with inequalities in achievements connected to pupils' socioeconomic status in the course of primary education.

This is characteristic of education systems that have a deficit in equity. Educational policies aimed at reducing inequalities in performance connected to social origin will only have a minimal effect if they are not pursued over time. Indeed, the level of this variable (wealth indicator) is dependent on the country's development and social policies.

Recommendation:

Implement financial support policies, which have an effect on school performance as acknowledged in the international literature⁴⁵ (conditional assistance to disadvantaged pupils' families). The Ministry of Education and Training could also introduce school canteens in disadvantaged areas in order to alleviate the effect of poverty on school performance.

Finding no 4: Unequal equipment allocation and learning environments in the schools

The schools that perform best are those that are best provided for in terms of equipment and school facilities. There is still insufficient allocation of a number of facilities, such as the specific staffroom for teachers, the computer room and school canteens in some schools, especially in rural areas.

With a view to equity, the same conditions of learning must be offered to all pupils in the education system. However, schools located in rural areas clearly have lower allocations than those in urban areas. For example, only 30 % of pupils in rural areas attend a school that has a staffroom, while the same characteristic is estimated at 53 % in urban areas. Similarly, around 41 % and 24 % of pupils in rural areas attend a school that has respectively a computer room and a school canteen, compared to 72 % and 40 % in urban areas. An inequitable distribution of teachers according to qualifications is also observed: around 80 % of those working in rural areas have at least a vocational diploma requiring three years of study after the baccalaureate (bac + 3) whereas over 90 % of teachers are in this case in urban areas.

Recommendations:

- Implement measures aimed at improving the allocation of didactical material and school equipment, especially for schools in rural areas.
- Implement incentive measures that will enable qualified teachers to work in good conditions in remote areas.

Synthesis

Despite good overall performance, some inequalities are still observed in the Vietnamese education system. The government should make further efforts in order to reduce these inequalities and offer all pupils a chance of success truly independent of the standard of living of the learners' households.

The distribution of educational resources throughout the territory still represents a substantial challenge. Schooling support for pupils in difficulty must also be taken into account in the management of this issue.

Dubois, P., de Janvry, A. and Sadoulet, E. (2012). "Effects on School Enrollment and Performance of a Conditional Cash Transfer Program in Mexico", Journal of Labor Economics, vol. 30, no 3, p. 555-589.

Bibliography

World Bank (2013). 2012 Vietnam poverty assessment – Well begun, not yet done: Vietnam's remarkable progress on poverty reduction and the emerging challenges.

Bisseret, N. (1974). Les inégaux ou la sélection universitaire, Paris: P.U.F.

Bond, T. G. and Fox, C. M. (2007). *Applying the Rasch Model: Fundamental Measurement in the Human Sciences*, Second Edition, Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.

Boudon, R. (1973). L'Inégalité des chances. La mobilité sociale dans les sociétés industrielles, Paris: A. Colin.

Borgonovi, F. and Jakubowski, M. (2011). What can we learn about the gender gap from PISA?, IIEP Policy forum on gender equality in education.

Dubois, P., de Janvry, A. and Sadoulet, E. (2012). "Effects on School Enrollment and Performance of a Conditional Cash Transfer Program in Mexico", *Journal of Labor Economics*, vol. 30, no 3, p. 555-589.

Fischer, G. H. and Molenaar, I. W. (1995). Rasch models: Foundations, Recent Developments, and Applications, Berlin: Springer-Verlag.

Jarousse, J. P. and Mingat, A. (1993). L'école primaire en Afrique. Analyse pédagogique et économique, Paris: L'Harmattan.

Jarousse, J. P. and Mingat, A. (1993). Les disparités d'acquisitions scolaires en CE2: caractéristiques individuelles, contexte scolaire et social de scolarisation, effets d'école et de circonscription, Report to the Evaluation and long-term planning department, Ministry of National Education, France.

Learning Metrics Task Force (2013). Toward Universal Learning: Recommendations from the Learning Metrics Task Force, Montreal and Washington, D.C.: UNESCO Institute for Statistics and Center for Universal Education at the Brookings Institution.

Lockheed, M. E. and Verspoor, A. M. (1990). *Improving Primary Education in Developing Countries: A Review of Policy Options*, Washington D.C.: World Bank.

Lord, F. M. and Novick, M. R. (1968). Statistical Theories of Mental Test Scores, Reading MA: Addison-Wesley.

Ministry of Education and Training. Statistical data on education 2000-2012.

Ministry of Education and Training. 2003-2015 Education for all action plan, updated in 2012.

Ministry of Education and Training. Strategies for the development of education and training 2011-2020.

Nezlek, J. B. (2008). "An introduction to multilevel modeling for Social and Personality Psychology", Social and Personality Psychology Compass, vol. 2, p. 842-860.

References for data on the Internet:

World Bank:

http://data.worldbank.org/indicator/SE.XPD.TOTL.GB.ZS

http://www.crest.fr/ckfinder/userfiles/Fageperso/fougere/fougere fichiers/ARTICLEFOUGERE RFAS 1-22010.pdf

Map of Vietnam:

http://eur.i1.yimg.com/eur.yimg.com/i/fr/enc/jpeg/cartes/vc059f0.jpeg

Understanding impact assessments:

http://www.crest.fr/ckfinder/userfiles/files/Pageperso/fougere fichiers/ARTICLEFOUGERE RFAS 1-22010.pdf

Appendices

Appendix 1: Objectives of the 2003-2015 Education for all action plan

The objectives of the 2003-2015 Education for all action plan updated in 2012 are summarised in the following table (the asterisks indicate the new parameters included at the time of the update in 2012):

Preschool	• Public preschools will increase their enrolment rate for 3 to 5 year olds by 40 % in 2015 compared to the current increase (2003-2012) of 37 % (2003 target: 25 %), while those in the private sector will raise their enrolment rate by 40 % compared to the current increase (2003-2012) of 32 %. The total percentage of 3 to 5 year old enrolments will be 80 %;		
	• 99 % of 5 year old children will attend preschool by 2015, including 70 % in public preschools (2003 target: 35 %);		
	Enrolments in public nurseries for 0-2 year olds will rise from 5 % to 12 % (2003 target: 9 %), while private nurseries will increase their enrolment rate by 10 % compared to the current rate of 9 %. The total percentage of 0 to 2 year old children registered will reach 22 %;		
	In preschool, 80 % of 0 to 2 year old children as well as 80 % of 3 to 5 year olds (maintaining the current level) will participate in a full day of curriculum;		
	There will be a nursery group size of 15 children;		
	There will be a preschool class size of 25 children.		
Primary	The gross intake rate in grade 1 will be 99.9 %;		
	The repetition rate for grade 1 pupils will be 0.5 % (2003 target: 1 %);		
	The dropout rate for levels 1 to 5 will be 0.5 % (2003 target: 1 %);		
	60-70 % of pupils will be enrolled full time (2003 target: 100%);		
	All teachers will be qualified to standard;		
	All pupils will receive a complete set of textbooks free of charge;		
	All teachers will receive pedagogical guides every year;		
	Double-shift classes will be done away with;		
	There will be a class size of 30 pupils and a teacher ratio per class of 1.4.		
Lower secondary	• The enrolment rate in level 6 (percentage of primary graduates entering lower secondary school) will be 99 %;		
	The repetition rate for 6th year pupils will be 0.7 % (2003 target: 2 %);		
Lower secondary	There will be a class size of 45 pupils and a teacher ratio per class of 2.1;		
	100 % of pupils will be enrolled full-time.		
	The adult (15-34 years old) literacy rate will reach 99 %, with the literacy and post-literacy programmes to maintain current enrolment rates;		
Continuing education	Adult enrolments in literacy programmes will increase by 0.5 % per annum. Special attention will be given to marginalized populations (for example, girls, ethnic minorities and people living in remote areas)*;		
	95 % of school dropouts will receive flexible alternative education (equivalency programme) for primary education (2003 target: 75 %);		
	90 % of school dropouts will receive flexible alternative education (equivalency programme) for lower secondary education (2003 target: 75 %);		
	• Enrolments on skills development courses will increase by 1 % per annum to address the growing needs for lifelong learning*;		
	All districts will have Community learning centres (CLC);		
	Community education centres (CEC) will be expanded to address the growing needs.		
Infrastructure	3 % of existing infrastructure (for example: classrooms, reception rooms, staffrooms) will be refurbished every year (2003 target: 5 %).		
	All handicapped children, children from ethnic minorities and poor children will have access to formal education (primary and lower secondary education);		
Transversal issues	A supplementary budget of 12 USD (estimated by the targeted budget support for the Education for all team) is added to the unit cost in order to address the special needs of these children and ensure inclusive education. This estimation includes the unit cost in order to address the special needs of these children and ensure inclusive education. This estimation includes		
	the cost of trained support teachers, pedagogical assistants, bilingual education programmes and the production of guides*; • The budget for curriculum reform, textbook revision and examinations will increase by 10 % every year in order to fund		
	interventions designed to improve the access to, and the quality of, education. This also includes the cost of introducing innovative technologies and pedagogy (for example: distance learning and the Escuela Nueva approach)*;		
	• The budget for emerging issues (for example: climate change and HIV/AIDS) will increase by 5 % per annum*.		
	The budget for central and local management (for example: Ministry of Education and Training, Departments of education and training and Bureau of education and training) will increase by 5 % per annum. This includes an increase in the budget for management training (for example: the medium term expenditure framework and civil servant training for decentralisation)*;		
Governance and	The budget for the planning, monitoring and evaluation of the budget will increase by 10 % per annum*;		
management	The quality of disaggregated data will be improved for more precise targeting (for example: handicapped childen and learning difficulties, children whose parents have HIV/AIDS or are unemployed, street children, children who have dropped out of school, children from migrant families);		
	The analysis of specific data will be implemented and there will be periodical monitoring of the EFA goals.		
	The analysis of specific data will be implemented and there will be periodical monitoring of the ETA goals.		

Appendix 2: Procedure and methodology of the PASEC assessment

Appendix 2.1: Main stages of the PASEC assessment

There were five major stages to the assessment of the Vietnamese education system:

- 1. Preparation and testing of survey instruments;
- 2. Survey sampling;
- 3. Survey at the beginning of the year (pretest);
- 4. Survey at year end (post-test);
- 5. Input, processing and analysis of data, drafting the report and presentation of results.

1. Preparation and testing of survey instruments

The following activities were carried out in the framework of the preparation and testing of the survey instruments:

- Adapting the survey questionnaires and tests to the Vietnamese context in accordance with CONFEMEN's technical requirements;
- Translating the collection instruments by the national team at CONFEMEN's request;
- Validating the instruments translated by CAPSTAN, a company recruited by CONFEMEN;
- Training the administrators and supervisors for the test trials;
- Printing the collection instruments;
- Trying out the tests in the schools on 27, 28, 29 and 30 September 2011;
- Organising training in coding the trial tests;
- Coding the trial tests;
- Entering, processing and analysing data (by the national team and CONFEMEN);
- Drafting the report of the trial (by CONFEMEN);
- Improving test instruments further to the results of the trial with a view to the main collection.

Survey instruments:

For 2nd grade:

- Two test booklets for the beginning of 2nd grade intended for the two groups of schools (group 1 and group 2), each booklet in three parts: Vietnamese, mathematics and the questionnaire;
- Two test booklets for the end of 2nd grade intended for the two gorups of schools (group 1 and group 2), each booklet in two parts: Vietnamese and mathematics.

For 5th grade:

- Two test booklets for the beginning of 5th grade intended for the two groups of schools (group 1 and group 2), each booklet in three parts: Vietnamese, mathematics and the questionnaire;
- Two test booklets for the end of 5th grade intended for the two groups of schools (group 1 and group 2), each booklet in two parts: Vietnamese and mathematics.

For the 2nd and 5th grade teachers:

- questionnaire for the beginning of year survey;
- questionnaire for the end of year survey.

For the head teacher:

- questionnaire for the end of year survey.

2. Survey sample

A three-level sampling plan was selected. Firstly, 180 schools were drawn according to a probability proportional to their number of enrolments. Then, one 2nd grade class and one 5th grade class were selected within the 180 schools according to a simple random procedure. Finally, the pupils were designated by a simple random draw within their class (15 pupils for each of the two levels surveyed per school).

As such, the populations scheduled for the survey are broken down as follows:

- Number of 2nd grade pupils: 180 schools x 15 pupils = 2 700 pupils;
- Number of 5th grade pupils: 180 schools x 15 pupils = 2 700 pupils;
- Number of 2nd grade teachers: 180;
- Number of 5th grade teachers: 180;
- Number of head teachers: 180.

3. Survey at the beginning of the year (pretest)

3.1 Principal activities related to data collection:

The following activities were carried out in the framework of data collection at the beginning of the year:

- Selecting the sample for the national-level test (by CONFEMEN);
- Printing the collection instruments and administration handbooks;
- Training the test supervisors and administrators;
- Collecting beginning of year data in the 2nd and 5th grade classes;
- Correcting and entering the data collected;
- Drafting the beginning of year survey report.

3.2 Test administrator training periods:

To ensure good data collection, the MET organised technical training for the executives of the appropriate provincial Departments, the head teachers of the selected schools and the test administrators. In view of the large number of schools surveyed, three two-day training sessions were organised in the country's three regions (North, Centre and South):

- North: 26 and 27 November 2011;
- Centre: 28 and 29 November 2011:
- South: 30 November and 1 December 2011.

3.3 Populations surveyed at the beginning of the year:

- 2nd and 5th grade sample pupils;
- 2nd and 5th grade sample teachers.

3.4 Survey procedure:

The beginning of year survey took place in a secure manner from 6 to 10 December 2011 in the sample schools in line with the quality requirements and technical process defined by CONFEMEN.

- There were three schools with less than 15 pupils participating in the test (these schools are located in mountainous and remote regions);
- The collection instruments sent into the field were received by the national technical Group 15 days after the survey period at the latest;
- The technical Group filed and checked the survey documents and certified that the instruments had been properly sealed.

3.5 Coding and correction process:

To ensure that data coding was conducted in line with PASEC procedures, the national technical Group, with technical support from CONFEMEN, organised training on questionnaire coding for the staff of the Centre for evaluation of the quality of education. Some pupil questionnaires with answers that were deemed questionable were corrected by the technical Group in conjunction with the provincial education Departments and the test administrators concerned.

The corrections were made in the premises of the Centre for evaluation of the quality of education, in accordance with the technical requirements of CONFEMEN.

The head of the technical Group, the mathematics expert and the Vietnamese expert provided training in test correction for the 2^{nd} and 5^{th} grade teachers recruited for that purpose. These teachers were guided in the correction of a set of tests and the actual correction only began once the correction instructions had been mastered.

After correction, the head of the technical Group and the mathematics and Vietnamese experts checked a number of corrected booklets chosen randomly and observed that the correction had been made correctly.

4. End of year survey (post-test)

4.1 Principal activities related to post-test data collection:

The following activities were carried out in the framework of data collection at the end of the year:

- Printing the collection instruments and administration handbooks;
- Training the test supervisors and administrators;
- Collecting end of year data in the 2nd and 5th grade classes;
- Correcting and entering the data collected;
- Drafting the end of year survey report.

4.2 Test administrator training periods:

As for the collection at the beginning of the year, the executives of the appropriate provincial Departments, the head teachers of the selected schools and the administrators were trained. Three one-day training sessions were organised in the country's three regions (North, Centre and South):

North: 7 May 2012;

Centre: 8 May 2012;

South: 9 May 2012.

4.3 Populations surveyed at the end of the year:

- 2nd and 5th grade pupils surveyed at the beginning of the year;
- 2nd and 5th grade teachers surveyed at the beginning of the year;
- Head teachers of the sample schools.

4.4 Survey procedure:

The Ministry of Education and Training asked the provincial Departments of education and training to ensure compliance with the technical requirements of the survey set by CONFEMEN by sending an executive who had participated in the test administrator training to the selected schools.

Tests were administered to 5 340 pupils for both levels (2nd and 5th grade) compared to 5 389 at the beginning of the year.

4.5 Coding and correction process:

After data collection, the selected teachers proceeded with coding the questionnaires and correcting the test booklets under the supervision of the national technical Group.

As for the survey at the beginning of the year, test correction was carried out in the premises of the Centre for evaluation of the quality of education, in line with the technical requirements set by CONFEMEN.

5. Entering, processing and analysing the data, drafting the report and presenting the results

After coding, the data collected in the two surveys (pretest and post-test) were entered at national level. CONFEMEN and the technical team then cleaned up and analysed the data before drafting the final report. The presentation of results took place in February 2014 in Vietnam.

Appendix 2.2: Elements of PASEC's methodology

This part presents PASEC's procedures in terms of score processing, ponderation and modeling, as implemented in the framework of the diagnostic assessment of the education system of the Socialist Republic of Vietnam.

- Data processing

Data processing took place in two phases: on the one hand, validation of the double entry of data and, on the other hand, statistical processing of the information collected.

Double entry validation consisted of comparing the two data entries and making a note of differences registered for a same pupil, teacher or head teacher in the two databases. These differences were then communicated to the national team for correction. This was carried out for the data for the two levels of education.

Statistical processing of the data took place in several stages:

- comparison of pupils' user identity between the pretest and the post-test to ensure that the same pupil had the same user identity for both data collections (processing of data collected from pupils: language of instruction and mathematics tests, contextual questionnaire);
- processing the data collected from teachers: a questionnaire administered in the pretest and another, more comprehensive, administered in the post-test;
- processing data collected from head teachers.

For each target, data processing consisted of:

- making a note of non-response and inconsistencies;
- correcting, wherever possible, non-response and inconsistencies, or changing these into missing values for imputation;
- imputing missing values.

Quantitative variables were imputed by mean average and qualitative variables by mode when the percentage of missing values was fairly low (under 2 %). Missing values with a higher percentage were processed using the multiple imputation method.

Weighting of data

The diagnostic assessment was conducted on a representative sample of schools from the Vietnamese education system. In order to generalize the results to the reference population, a weighting system was set up. In this system, each sample unit represents a larger number of pupils from the education system for the level surveyed. The sample selection process consisted firstly in a selection of schools based on size (total number of pupils tested from the two levels), then in a draw of the class to be surveyed according to the number of classed in the given level in each school and, finally, in a draw of 15 pupils within the class. For classes with less than 15 pupils, but more than 8, all pupils were included in the sample. The weighting system also takes into account non-response by schools and by pupils who were not able to participate in the final assessment, by means of an adjustment.

The probability of a pupil being selected in the pretest depends therefore on the combined probability of the school, the class and the pupil in his/her class being drawn. In the post-test, the probability of selection is multiplied by the coefficient correcting non-response.

Econometric analyses

The econometric analyses were preceded by bivariate analyses connecting the performance of pupils to their individual characteristics or to characteristics of their family and school environment. These initial analyses suggested variables to be used in the multivariate econometric models.

The models presented were built using multilevel regression methods. These models differ from those used initially by PASEC (ordinary least square models) insofar as they take into account the "hierarchical" structure of the data. Firstly, the schools are drawn according to their probability of belonging to the sample, then the classes are drawn according to the number of classes of a given level in the school and, finally, the pupils are drawn according to the size of the class in which they study. It is therefore a three-tier draw model. However, the fact that PASEC only surveys pupils from a single and same class does not enable possible differences between performance and other variables across classes in a same school to be taken into account. Thus, PASEC has only taken two levels into consideration for the econometric models: the "school" level and the "pupil" level.

Many researchers justify the use of multilevel models by the proportion of variance attributable to level 2 units (schools in this case). However, conceptually, the relationship between pupil performance and contextual variables can be considered as being a function of the school. In this respect, Nezlek (2008)⁴⁶ suggests that, if the correlation coefficient is close to 0 and in the presence of hierarchical data, a multilevel model should be envisaged. High intraclass correlation coefficient values would then appear as an additional motivation to analyse pupils' results while taking into account the hierarchical structure of the data.

The utilisation of multilevel models has many advantages:

- from the methodological point of view, the models can enable obtention of estimations that are more accurate (in terms
 of precision) than those provided by the least squares methods;
- from the education policy stand, the models enable, for example, an analysis of the classes' average scores according to variables considered as important, but also the study of the way in which variables measured at "pupil" level interact with variables at "class" or "school" level to combine with performance. It is also possible to analyse the variation of a relationship between a factor (at "pupil" level) and performance across the schools' population.

The models are developed according to the principle of parsimony: simple models are to be built, which nevertheless provide information on many different elements of the system.

It is important to specify that the models constructed express only a measure of correlation between the variables studied. In this respect, the diagnostic assessment conducted is not intended to make causal inference, which is in any case not the purpose of this assessment. Assessments that enable rigorous "cause and effect" relationships require another construction approach⁴⁷. Thus, the term "effect" used in the report does not refer to an impact on pupil performance resulting from a change in contextual variables, whether in-school or out-of-school variables.

⁴⁶ Nezlek, J. B. (2008). "An introduction to multilevel modeling for social and personality psychology", *Social and Personality Psychology Compass*, vol. 2, 842-860.

For a better understanding of impact assessments, consult: http://www.crest.fr/ckfinder/userfiles/files/Pageperso/fougere_fichiers/ARTI-CLEFOUGERE_RFAS_1-22010.pdf

Appendix 3 : Samples of PASEC test items and probabilities of success according to level of proficiency

Appendix 3.1 : Examples of PASEC test items in 2nd grade in the language of instruction

Thi	LEVEL 1 ITEM
Look at the picture and read What is Thi doing?	the three sentences.
Tick the sentence that fits the	e picture:
a. Thi is preparing a meal	
b. Thi is dancing	
c. Thi is throwing rubbish	n in the dustbin

The vaccination	
Read the text then answer the que	estions:
Today a nurse came to school. She va yellow fever. She gave me a sharp pri mosquito bite.	C
Who came to school today?	
Tick the correct answer:	
a. A teacher	
b. A merchant	
c. A nurse	
	LEVEL 2 ITEM

Keau the text the	n answer questions:		
in a forge. A forge Thuan makes me	ith and he lives in La Gi. He e is the place where metal is we tal tools, axes, hoes, pick-axlight the fire. The blacksmith rd.	orked. es. He	
What does the bla	acksmith light his fire with?	LEVEL 3	3 ITE
Write the full ans	NAME OF THE PARTY		

Appendix 3.2 : Examples of PASEC test items in 2nd grade in mathematics

Hand game LEVEL 1 ITEM

How many fingers are there in the picture?

Tick the correct answer:

a. 20

b. 24

c. 25

LEVEL 2 ITEM

(+) (-) or (×)?

Write the correct sign in place of the dot in order to find the result.

Example

. 18
. 15
- 3

20

12

= 32

Hang's catch

Hang caught 6 fish in the morning and 18 fish in the afternoon.

How many fish did Hang catch in all?

Tick the correct answer:

a. 20

c. 25

LEVEL 3 ITEM

Appendix 3.3 : Examples of PASEC test items in 5^{th} grade in the language of instruction

Malaria			
Read the extract below and answer the question	ons.		
Malaria is an infectious disease transmitted to h from the Anopheles family. The female mo disease. The Anopheles mosquito rests in the d dusk and at night. People must protect themselv the evening and at night. Those most affected by malaria are children a	squitos transmit the aytime. It is active at res from mosquitos in		
Here are some of the symptoms of the disease: - fever;	F-16		
- shivering;			
vomiting;loss of appetite;			
- severe fatigue; - dizziness.			
- dizzmess.			
At what time of day is the Anopheles mosquite most active? Tick the correct answer: a Morning b Midday c At dusk and at night d The text does not say According to the text, which people are at the greatest risk of catching malaria? Write your answer:	ITE	M 1	ITEM 2
	The postman		
	-"Of course there is!" -"I have a letter for yo "Who are the persons s	the 4 answers that are in your ex the house" the kitchen" an and Mother Thuy"	hen. parcel from the Post Office."
	a. People in th		
	b. People in th		
	c. The postman	n and Mother Thuy	
	d. I do not kno	W	

ITEM 4

Tool boxes

Read the extract below then answer the questions that follow.

The carpenter's and the shoemaker's toolboxes

A carpenter works with wood		The shoemaker works with leather
The carpenter's toolbox		The shoemaker's toolbox
Saw Bench plane Jointer plane Measuring tape Compass Set square	Workbench Nails Hammer Mallet Glue Pliers	Pliers Wooden lasts Nails A hammer Hemp thread Glue Pitch Pincers A pair of scissors

Write the name of the two tools that are used by both the carpenter and the shoemaker:

.....

ITEM 5

The identity card

You find an identity card in the schoolyard.



Pupil identity card

Nhan

Age 10

Pupil in Hanoi

Solidarity

During the rainy season, a house in your neighborhood was flooded. You want to show your solidarity to the people who live there.

Write three sentences explaining what you will do to be of help to them.

Write two sentences saying what you are going to do with the card.

ITEM 6

Air traffic ITEM 7

Read the extract below then answer the questions that follow.



AIR TRAFFIC

FRIDAY OCTOBER 13

Airlines	ARRIVALS	Coming from
Air Mauritus	16:00, 17:20	Reunion Island
Inter Island	and 18:20	
Austral Air	17:40	Reunion Island
Air Mauritus	22:30	Rodrigues
Air Mauritus	20:54	Johannesburg
Airlines	DEPARTURES	Flying to
Air Mauritus	14:10, 15:30	Reunion Island

Which company other than Air Mauritius flies to Reunion Island? Write your answer:

ITEM 8

Rural exodus

Many young people go to look for work in the towns. This rural exodus has had serious consequences for the villages: a shortage of labour and an ageing population.

Write two sentences explaining why young people leave for town:

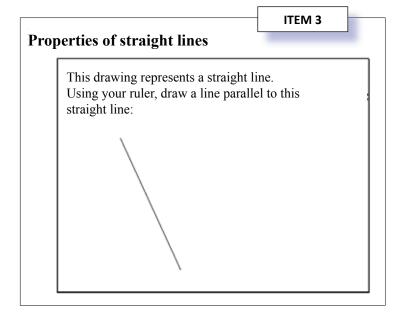
Appendix 3.4: Probabilities of success in a sample of items according to the level of proficiency of four fictional pupils in Vietnamese at the end of 5th grade

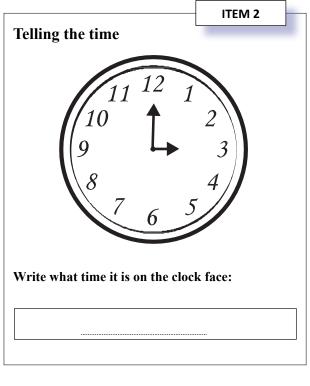
Vietnamese items in 5 th grade	Item level	Score equal to 387.8	Score equal to 454.4	Score equal to 520.9	Score equal to 587.4
Item 1	243.1	0.82	0.92	0.97	0.99
Item 2	287.3	0.90	0.96	0.98	0.99
Item 3	406.5	0.27	0.51	0.74	0.88
Item 4	452.4	0.43	0.67	0.85	0.94
Item 5	455.5	0.23	0.44	0.68	0.85
Item 6	469.3	0.27	0.50	0.73	0.88
Item 7	469.4	0.16	0.35	0.59	0.80
Item 8	612.2	0.03	0.09	0.20	0.41

The reference scores presented in the table above correspond to the score on the Rasch scale standardised on 500. The score of 387.8 corresponds to a Rasch score of 0, the score of 454.4 corresponds to a Rasch score of 1, the score of 520.9 corresponds to a Rasch score of 2 and the score of 587.4 corresponds to a Rasch score of 3.

Appendix 3.5: Examples of PASEC test items in 5th grade in mathematics

Multiplication Carry out the following operation $2 \times 8 = \dots$





ITEM 4

The odometer

Last year, the odometer on Kim's car showed 54 321 km. He drove 7 405 km more this year.

How many kilometers does the odometer show now?

Set out the operation and write the answer:

The game of marbles

Hai played two games of marbles. In the first game, he won 11 marbles. At the end of the two games, Hai saw that he had won 7 marbles in all. What happened during the second game?

Tick the correct answer.

A. In the second game, Hai won 4 marbles.

B. In the second game, Hai won 18 marbles.

C. In the second game, Hai won 18 marbles.

ITEM 6

Making a shirt

To make a shirt for his uncle, Nguy needs 265 cm of material. The shopkeeper cuts 265 cm of material in a 3.50 m piece of material.

What length of material is left?

Set out the operation and write the result:

ITEM 7

Sport

Wong does sports every week.

Calculate the duration for each sport.

- He plays basketball on Mondays from 4.30 to 6.10 Duration:
- He goes swimming on Wednesdays from 1.00 to 2.15 Duration:
- He plays tennis on Fridays from 4.15 to 5.05 Duration:

Appendix 3.6: Probabilities of success in a sample of items according to the level of proficiency of four fictional pupils in mathematics at the end of 5th grade

Mathematics items in 5 th grade	Item level	Score equal to 384.6	Score equal to 452.5	Score equal to 520.3	Score equal to 588.2
Item 1	272.0	0.84	0.93	0.97	0.99
Item 2	309.6	0.75	0.89	0.96	0.98
Item 3	364.8	0.57	0.78	0.91	0.96
Item 4	415.3	0.39	0.63	0.82	0.93
Item 5	439.7	0.31	0.55	0.77	0.90
Item 6	554.8	0.08	0.18	0.38	0.62
Item 7	566.6	0.06	0.16	0.34	0.58

The reference scores presented in the table above correspond to the score on the Rasch scale standardised on 500. The score of 384.6 corresponds to a Rasch score of 0, the score of 452.5 corresponds to a Rasch score of 1, the score of 520.3 corresponds to a Rasch score of 2 and the score of 588.2 corresponds to a Rasch score of 3.

PASEC Publications

Vietnam (2014) - School Performance and Factors of Public Primary Education in the Socialist Republic of Vietnam. Academic year 2011/2012.

Cambodia (2014) - School Performance and Public Primary Education Quality Factors in Cambodia. Academic year 2011/2012.

Lao People's Democratic Republic (2014) – Performances scolaires et facteurs de la qualité de l'éducation en République démocratique populaire lao. Academic year 2011/2012.

Mali (2014) – Qualité de l'enseignement fondamental au Mali: quels enseignements? Academic year 2011/2012.

PASEC (2012) - Synthèse des résultats PASEC VII, VIII et IX.

Chad (2012) – Améliorer la qualité de l'éducation au Tchad: quels sont les facteurs de réussite? Academic year 2009/2010.

Côte d'Ivoire (2012) – Évaluation diagnostique de l'école primaire: pistes d'actions pour une amélioration de la qualité. Academic year 2008/2009.

Togo (2012) – Améliorer la qualité de l'éducation au Togo: les facteurs de réussite. Academic year 2009/2010.

Lebanon (2012) – Évaluation diagnostique des acquis scolaires. Academic year 2008/2009.

Democratic Republic of Congo (2011) – L'enseignement primaire en République démocratique du Congo: quels leviers pour l'amélioration du rendement du système éducatif? Academic year 2009/2010.

Comoros, The (2010) - Diagnostic et préconisations pour une scolarisation universelle de qualité. Academic year 2008/2009.

Burundi (2010) - Enseignement primaire: quels défis pour une éducation de qualité en 2015? Academic year 2008/2009.

Burkina Faso (2009) – Les apprentissages scolaires au Burkina Faso: les effets du contexte, les facteurs pour agir. Academic year 2006/2007.

Republic of Congo (2009) – L'enseignement primaire au Congo: à la recherche de la qualité et de l'équité. Academic year 2006/2007.

Mauritius (2008) – L'enseignement primaire: la qualité au cœur des défis. Academic year 2006.

Gabon (2008) - Vers la scolarisation universelle de qualité pour 2015. Academic year 2005/2006.

Madagascar (2008) – Quelques pistes de réflexion pour une éducation primaire de qualité pour tous. Academic year 2004/2005.

Benin (2008) - Diagnostic de la qualité de l'enseignement primaire au Bénin. Academic year 2004/2005.

Senegal (2007) – Évaluation PASEC Sénégal. Academic year 2006/2007.

Cameroon (2007) - Le défi de la scolarisation universelle de qualité. Academic year 2004/2005.

Mauritania (2006) – La qualité de l'éducation en Mauritanie: quelles ressources pour quels résultats? Academic year 2003/2004.

Chad (2006) - La qualité de l'éducation au Tchad. Quels espaces et facteurs d'amélioration? Academic year 2003/2004.

PASEC (2005) – Le redoublement: mirage de l'école africaine?

Nigeria (2004) – Contract Teachers and the Quality of Basic Education in Nigeria: An Evaluation. Academic year 2001/2002.

Mali (2004) – Enseignants contractuels et qualité de l'école fondamentale au Mali: quels enseignements? Academic year 2001/2002.

Togo (2004) – Recrutement et formation des enseignants au Togo: quelles priorités? Academic year 2000/2001.

Senegal (2004) – Le redoublement: pratiques et conséquences dans l'enseignement primaire au Sénégal. Academic years 1995/2000.

Guinea (2003) – Les programmes de formation initiale des maîtres et la double vacation en Guinée. Academic year 1999/2000.

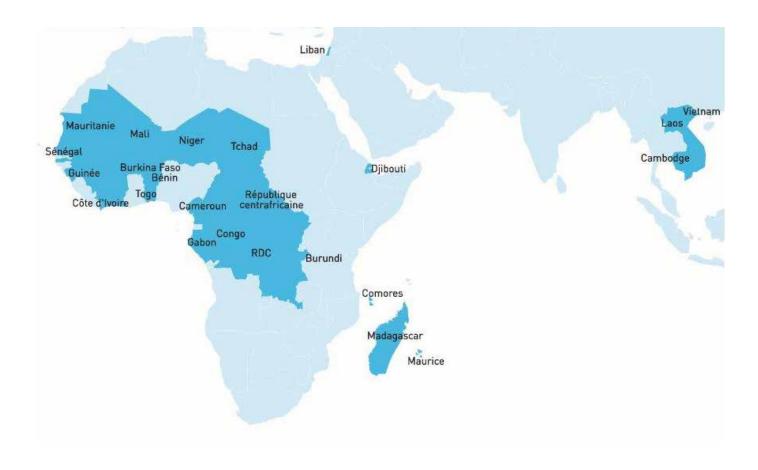
Madagascar (1999) – Évaluation des niveaux de performance des élèves de 10° et de 7° pour une contribution à l'amélioration de la qualité de l'enseignement primaire à Madagascar. Academic year 1997/1998.

Côte d'Ivoire (1998) – Investigations et diagnostics en Côte d'Ivoire pour l'amélioration de la qualité du système éducatif. Academic years 1995/1998.

Burkina Faso (1998) – L'enseignement primaire au Burkina Faso: investigations et diagnostics pour l'amélioration de la qualité du système éducatif. Academic years 1995/1998.

Cameroon (1998) – L'enseignement primaire au Cameroun: investigations et diagnostics pour l'amélioration de la qualité du système éducatif. Academic year 1995/1996.

PASEC Assesments



Diagnostic Assesment Report in Vietnam

Academic Year 2011/2012



Photo © Global Partnership for Education

CONFEMEN

Since its creation in 1960, the Conférence des ministres de l'Éducation des États et gouvernements de la Francophonie (CONFEMEN) has worked for the promotion of education. Today it has 44 member states and governments.

CONFEMEN has three basic missions:

- Inform its members on the evolution of education systems and ongoing reforms;
- Contribute to reflections on topics of common interest; and
- Facilitate consultations between ministers and experts to support regional and international education policies.

PASEC

Created in 1991, the CONFEMEN Programme for the Analysis of Education Systems (PASEC) aims to document the evolution of education systems in order to support the elaboration and monitoring of education policies. Over two decades, it has carried out 35 national assessments in over twenty countries in Africa and Asia. Since 2012, PASEC has developed comparable international assessments to better respond to countries' needs.

PASEC is a supporting tool for monitoring the education systems of CONFEMEN member States and governments for an improved quality of education.



Conférence des ministres de l'Éducation des États et gouvernements de la Francophonie

Permanent Technical Secretariat

Complexe Sicap Point E, Immeuble C
3° étage, avenue Cheikh Anta Diop
BP 3220, Dakar (Senegal)
Tel: (221) 33 859 29 79 / 33 859 29 91
Fax: (221) 33 825 17 70
confemen@confemen.org